

係關復恢台與將

上境

司公限有報日僑華印承及行發

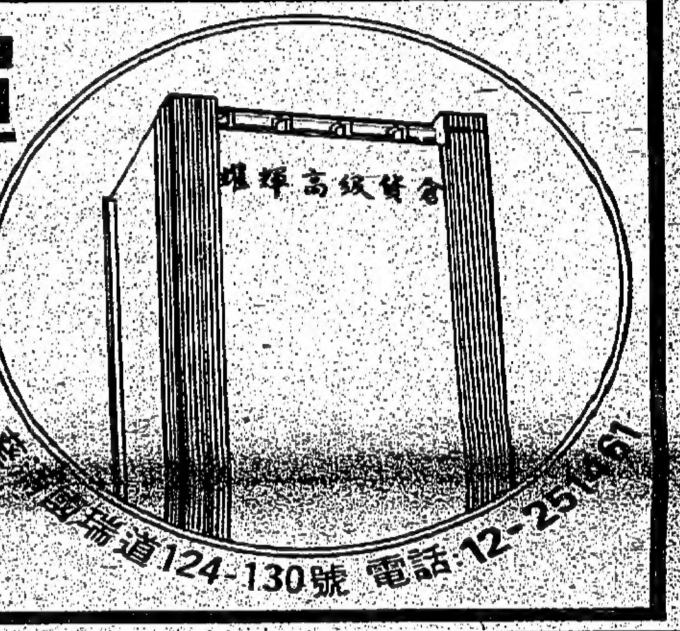
張大九紙出日今

费用包括 2 住宿銀座東急,赤坂東急或新 近落成於梅田區之大阪東急大 酒店,四天三晚

係本港最大 高級冷藏倉庫 濕度控制倉庫 天氣或炎熱高溫影响,在此黃梅天

爲閣下提供 全港最大最現代化的

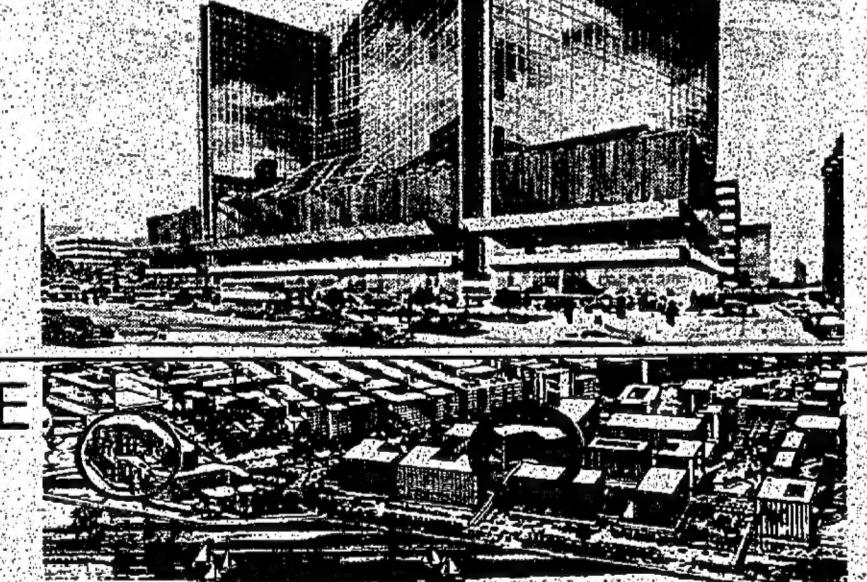
存貨保險費用最低,起卸貨物特快,電腦化管理



大沙咀商業旅遊購物黃金地帶 B

150年期

HOUSTON CENTRE 明日的尖沙咀 人人都鍾意去



高級寫字樓/百貨商場旺舖大小單位發售 海景遼闊

中央冷氣 玻璃幕牆

· 酒店·假日海泉酒店等·二樓設有多個行人天 構·黄達附近各酒店等大厦·位置優越·為遊客要集不

鄰近火車總站。國內與港九滙通要津,海底隧道。波輪 碼頭·巴士總站·地下鐵車站·交通便利·四通八達·

· 往返機增值數分鐘 · 國際海外貿易最佳辦事處。 ♣ 隔鄰為政府多階停車場。泊車更為容易。

**备面對海港**。胸傑廣闊、海光山色。**國入**眼觀

₩ 購物、娛樂·飲養、百貨公司。超級市場,兒童樂園

**米** 氮派大方:工料上乘:來路鋁質專施:讓反光玻璃,美

※二十部雙程自動扶手電梯·八部高速升降機·兩部玻璃

智梯,聘有率人管理及提供日夜保安服務!

\* 嫂美東京行人購物廣場、購物人潮·熙來捷往·熱鬧非

首期一成,分期付款,建築期內絕不計息

洽購處:

**注** 香港皇后大道中29號華人行十樓·電話:5-210311(18線) 記 怡華置業有限公司 香港雪廠街10號新顯利大厦97室·電話:5-229162(4線) 阳 益新置業有限公司 香港皇后大道中33號萬邦行頂樓·電話:5 253001(10線)

量 益大發展有限公司 香港德輔道中34號億豐大厦十二樓·電話:5-255211(6韓)

旺舖商塲只售九萬元起 住宅只售三 住宅只售二十萬餘元起 首期一成,分期付款 建築期內,絕不計息 5736號地段(南昌大戲院隔壁

深水埗區最旺盛酒場旺舖及超值洋樓

## EN HILLENDE BOOK

南昌大戲院/白田熟食市塲隔壁

西場旺舖\*大小倶備\*簡易分期 高級住宅\*寬敞實用\*三面單邊

近地下鐵日夜旺市中心點創業良機 旺舖、酒樓分間出售,歡迎各大百貨公司、超級市場、各行業垂詢

**洽購處** 

考慮中的三項加强管制銀制市民對存款的警覺・環門・以「貨物出門瓶不退」員馬敗最近在扶輪社年

香港金融界可劃分爲三大學節·一是 與日顯示政府已認識香港金融界各類機構 少日顯示政府已認識香港金融界各類機構 少日顯示政府已認識香港金融界各類機構 的審慎監理制度。

加强管制銀行與存

公司

並不屬於

# 或 拒與 - 10 V

版訊電

地图开翼共

九國會議

百放解

共市九國宣言

## 調用 等到 取政 底 權

港英綫執照

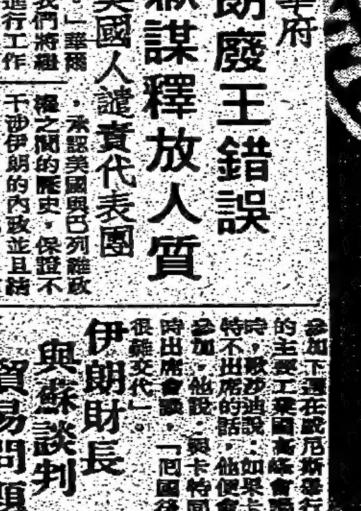
YAT

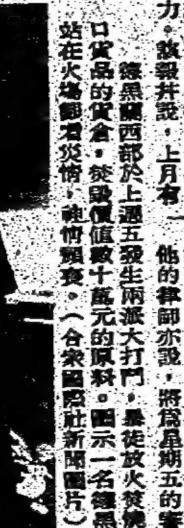
KIU

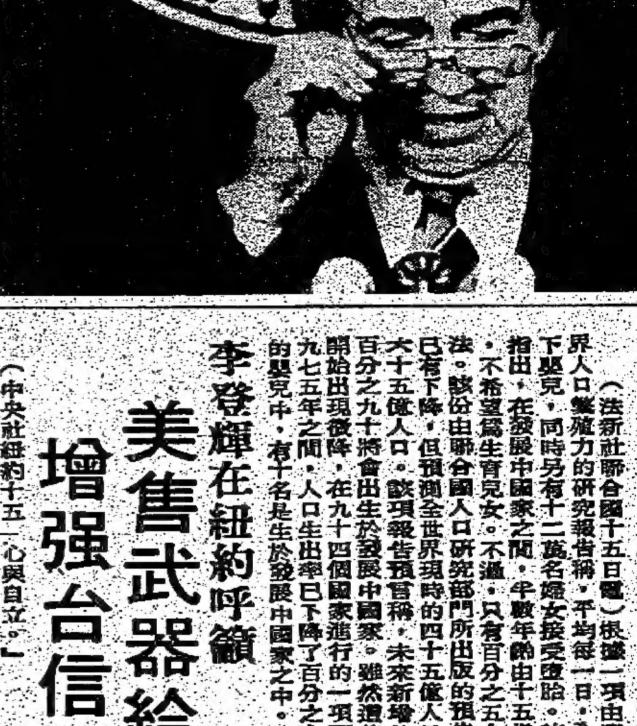
WAH

利·將憑自由戰士之槍 子贏得來。 一合衆社泰拉維夫

下月服役登記四百萬青年







巴在隊擊游阿臘 或 輸運軍略侵蘇圍包

法官風流又貪污

竟在辦公室內

與女被告造愛



在記者會上數一次 一定國家與他會所。 法國的 一定國家與他會所。 法國的 一定國家與他會所。 法國的 一定國家與他會所。 法國的 一定國家與他會所。 法國的 一次人息稅 · 但必須當的 一次人。 · 公司 一、公司 一 · 公司 一 · 公 一 · 公司 一 ·

小型機墜毀山上

引起森林大 附近居民疏散

經濟停滯

[] 同

將

四歲孫子賣給美國

台北按鈴申告婆婆

陸過去

答覆 倫 敦觀察家報

日首相大平舉行

今天由倫敦觀察家報刊出。茲斯森線統對高布瑞所提四項問題的答理是在經濟上學我們是不够的,中共必須放棄共產主義。五日電)蔣總統經國在答覆美國投資銀行歐洲經興高布瑞所提出面問 須 澈底放棄共 是 經濟學 台灣層 義才

盲 軍 海 賓律 捕拘 民漁 七卅 台

她特地從北港極來台北。向台北地檢處按給申告。相四處的兒子施彥衞以新台幣六十萬元齊給兩個美國籍一稱,她婆婆於今年三月廿四日偽造她的委任實。披蓋河受理後,已開始調査價相。 一旦最的兒子齊給美國一些她婆婆偽造她的委任書,將她四邊的兒子齊給美國一些她婆婆偽造她的委任書,將她四邊的兒子齊給美國一

攻入 捕前總統之子 使館



品出海州公司 (唯由) 田田生民





速校 商

把仍。攝呢心熱捧觀馳好再一 座體。機同領情場衆名片映映 訂建。會把領情場衆名片映映

殘酷 屠殺 黒

員官級高尼印 官將職退十五



春夜樓勝弄逗 **光量不宜** WELLE, QUEEN OF / ROO!" L上認公-。量講質講



選 過 商 衣市塲調查 市場道。同 觀光事業發達

台灣製衣公會成

成衣

未 掌握

受調查婦·

女多對成衣不滿意

台成衣架

**無法與國外成衣競爭** 

多數婦女喜歡

根據電腦對辦女等着衣服時套數搭配方式和 根據電腦對辦女等着衣服時套數搭配方式和 对自由配搭,任意組合。百分之十二字數 定搭配。百分之十五,如果其他任何司隸廠牌成交 走向出產的成衣,可以與其他任何司隸廠牌成交 走向出產的成衣,可以與其他任何司隸廠牌成交 一般婦女開來對實 (百分之十五,拍賣減價時購買百分之十二字數 [1] 不 (1) 不

成衣自由搭配

首重花式

賓國 華南 都銀

(片佳獻貫·線院華聯

第三期四幢即日發售

WAH KIU YAT PO

大部份面向東南,兼面對公園及海景



沙田新市首幢高級住宅環境優美交通方便

附設停車場、泳池、籃球場及廣闊花園 設計新類、伙伙單邊、視野廣闊 間格實用 設備齊全 用料上乘 高尚住宅每間只售廿一萬元起

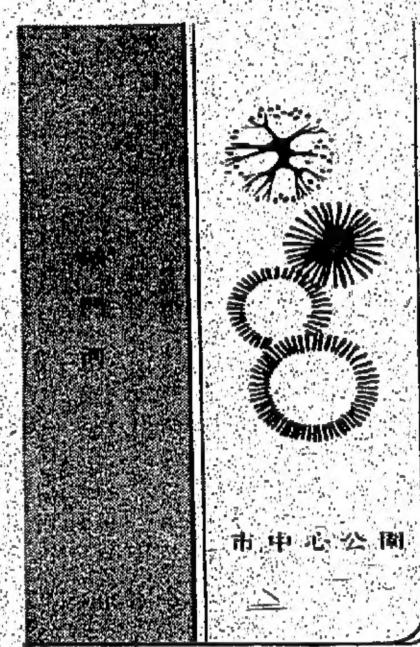
首期一成、月供粉於交租

沙田新市・設備完善・交通方便 沙田爲一現代化新市鎮,公共設施及康樂設備齊全,學校、醫院、 警署、大會党、運動場、社區中心等,一應俱全。同時新的道路系 統亦已加緊擴建,包括新型沙田火車站·雙軌鐵路·巴士總站等· 交通十分便利。

「沙田中心」·設計新穎·用料上乘

「沙田中心」由名則師設計,設有停車場兩層,共有車位七佰餘個。 高層地下爲新型冷氣的場舖位,設有多部扶手自動電梯直到車場, 同時更設有五條天橋連接左鄰右里其他建築物。商坳頂層爲一個佔 地十餘萬平方呎之花園平台·設有冰池·羽毛球場及兒童遊樂場等。 花園平台上爲高級住宅八幢·每幢二十七岁,空間特多·視野廣闊 向單邊之單位更設有窗台位(BAY WINDOW)。同時設備齊全 用料上乘,爲目前抄田市中心區僅有之爲尚住宅拟字。

建築期利率 月息一分 十二年分期 每萬元月供\$131.40



巴士總統

地盤設有建成示範單位 歡迎駕臨參觀

|| 直 基 3|| 音巻徳輔道中43號永隆銀行大厦6樓 電話:5-255828 5-222176(五綫)

地盤電話: 12-626466 -12-628872 (假日照常)

地下及地庫商場旺舖僅剩數單位

# 

九龍彌敦道582-592號(旺角中僑國貨公司舊址)



旺舖只售\$495,000起

瀝源郭

旺舗僅租\$2,800起

## 

オロ 北立 **注** 香港皇后大道中29號華人行十根 電話:5-210311(18線) 地盤電話:3-889080(假日照常)

葵豐路352地段



旺角地王

最興旺商業

購物中心

實用面積

## 葵消地王廠房

- 鄰近貨櫃碼頭 地下鉄路車站
- 交通四通八達 環境好工友多 開始出售合各行業獨立厠所

貨車直達電梯大堂 伙伙單邊光線充足

永建路KCTL273 地段



面積由793呎至10312呎 每呎只售205元起

地盤電話: 12-282736

由646呎至9612呎

地盤電話: 12-253498

益新置業有限公司

建築面積由865呎至全層9,580呎



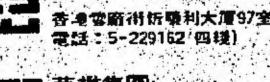
## ラジョン・プログニ

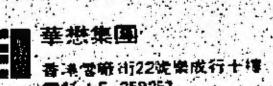
貨櫃碼頭毗鄰

工業中心工源充足 標準廠房光線充足

材料上乘設備齊全

地鐵車站交通便利 分期付款勝過交租 獨立厠所車位充足





即買即用

特設有餐室飯堂廉售

正義證業有限公司 香港德譜講中84號章紀大陽 1201室 電話:5-452522

平通葵涌

不隨禮柯多新彩級無報請遠

另報拜式采穎色《任販就道 收別出多數等》數訂近閱 數別沒聽為數別的戶

簋

紅龍

淸

硃

長

受享高最·料選佳最

冠

鮮

荷

瓤

實

冬

凍

福

定座電話

宴客最好・菜譜備索し另有精選・十大名菜し

千五百元

調强獎頒賽決總持主熾樹吳

賽決總日昨賽康健童兒港全

新界區 冠軍文詠琛,亞軍張名韵,李軍郭治。 九龍區 冠軍資永樂,亞軍陳穎欣,李 電 目

選出總冠軍何智盈·亞軍林美心·李 總冠軍總冠軍黃永樂·機亞軍何智盈 總冠軍總冠軍黃永樂·機亞軍何智盈 都面面面。

見童健康比賽評定名次

一百名。雖然本港並無正式統計、亦無乞丐最多時究有著更者協助來應付行乞問題。不斷改進社會屬利服務之写,並不算得真正解決乞丐的問題。不斷改進社會屬利服務之写,並不算得真正解決乞丐的問題。不斷改進社會屬利服務之写,並不算得真正解決乞丐的問題。不斷改進社會屬利服務之写,並不算得真正解決乞丐的問題。不斷改進社會屬利服務之写,並不算得真正解決乞丐的問題。不斷改進社會屬利服務之写,並不算得真正解決乞丐的問題。不斷改進社會屬利服務之一,並不算得真正解決乞丐的問題。不斷改進社會屬利服務之一,亦無乞丐最多時究有著平的、 及盡量給予有需要者協助來應付行乞問題,自是適當的政策,及盡量給予有需要者協助來應付行乞問題,但若以物控消除之一。 作,應可使乞丐重返正確生活,如果還是冥頑不難,即拘控亦有利可圖而謀取較多收益,實不值得同情,尤其對於一些希圖、以残嚴博取市民同情的乞丐。發極輔導行丐者就業於合選的工作,應可使乞丐重返正確生,實不值得同情,尤其對於一些希圖、任何人都不穩行乞過話,但何以還有一百名乞丐行乞呢?

精而不膩

八寶來 無以尙之

郵供会員 接計先進。右廊世話。集別不同 (MS120) 特級勝利打火機集齊 先進電子感應打火機 一切優熟: ●名貴新款,輕巧脫俗 ●設計特密,最輕最薄 ● 電子感應,一觸即者 ●自動IC,不停熱火 ●名廠出品,全球保用 ●保用一年,包括零件 數量有限 換完即止 猎級古事吉 親到加專 #代理:源和洋行。電話:5-434311-6·



短期內開幕營業

# 人 專 學

新生舊生申請貸欵請即留意 報讀者助學 连貨災基 至七月五日爲接受申請日

排简學生證親至香港荷李活道一〇六至一一六號華僑日報線社「大專學生人須在申請期內,每日由上午十一時至下午一時,或由下午二時卅分至五數寫止。

倫比亞中學

號二英耆船漁古仿 成建可底月七 節港香」加參英運

## • 九大特點 •

- ①乘豪華客輪往澳門歡渡週末假期 ②住宿豪華新型之新麗華酒店客房
- ③歡迎晚宴盛設於澳門葡京大酒樓
- ④觀光東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩 ⑤ 翠亭 邨 大 酒樓品 嚐馬 交 粤 式 早 茗
- ⑥翠園酒家午宴嚐原盅鳳吞燕名菜 ⑦乘豪華冷氣車漫遊澳門名勝風光 ⑧横跨澳丞大橋欣賞無比雄偉建設
- ⑨ 觀光即將開幕澳門賽馬車塲新稅

出發: 6月21日(星期六) 返港:6月22日(星期日) 費用: \$338(二人一房)





日街交用道通

뵵

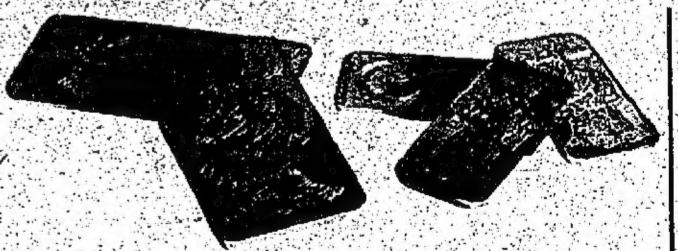
## 一下大學黃統治美國新聞和補助 語學語系通常運



廣受我國傳 黃金、代表金錢與財富,是人類恒久 以來熱愛的稀有金屬。 恒生銀行特將兩者融滙為一,發行一 款精巧細緻·燦爛奪目的「財神金牌」。 該金牌係由國際知名的澳洲冶金廠一 英高克公司 (Engelhard Industries Pty. Limited ) 精心鑄造·採用千足純金製成。每個

金牌都刻有編號,列明純度及重量,

金框。以供選購。金牌價格由本行根 據國際金價變動而釐訂,每日在各行 所公佈市價。由於該金牌價值珍貴, 寓意吉祥·不僅適合自奉珍藏·投資 保值,亦是飽贈親朋的上選精品。有 關金牌更詳細的資料,歡迎駕臨恒生 銀行總行或各分行查詢。



• 即日開始發售



恒生銀行有限公司

九龍總行:彌敦道618號 電話:3-314411

880呎起

設計先進•管理完善

柱少實用。三面單邊

六千餘呎•分層出租

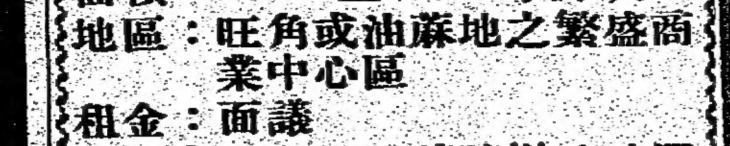
合高級工廠陳列室、寫字樓用

電話:5-259051-2



華泰地產5-278828

**>邊三房兩廳面積1000 呎連** 装修交吉七十九萬, 另有 | 蓋車位售六萬。 有意請電 京城地産5-230441



有意出租者,請於辦公時間朝十晚六聯絡黃先生,

電話 5-251807

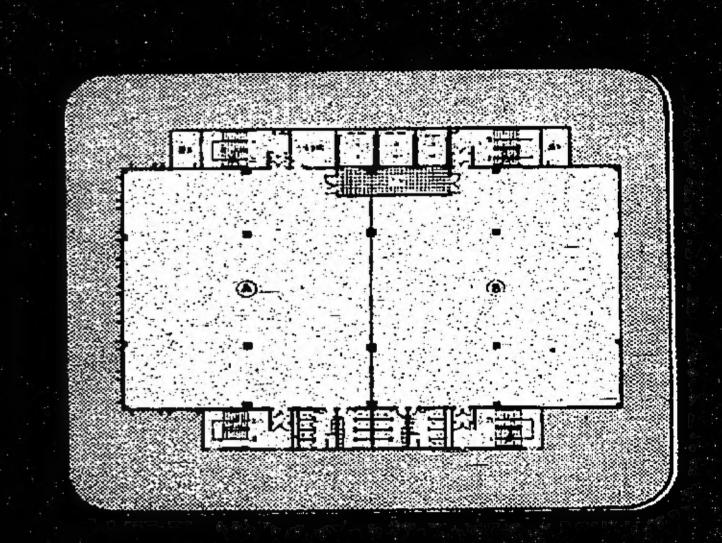


## 用给一些一道五洲大原

設計先進現代化新型高級工業大厦

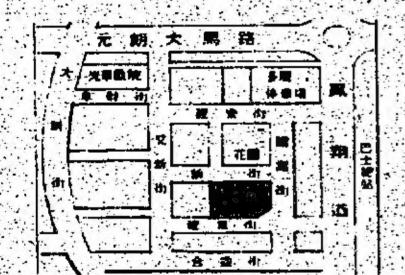
本年六月入伙 

聯合興業有限公司



## 通常强烈差别

已有入伙紙 即買即住 特價每呎只售四佰餘元起



伙伙向南 兩梯四伙 高級鋁窗 顏色浴缸 閉路電視 對講電話 設備齊全

香港房屋管理有限公司 5-225546 5-420193 地盤 12-777023 (假日照常 官塘巧明街112號

K. T. I. L-33 工源充足・交通方便

毎層二伙・獨立厠所

間隔方便・簡潔實用

全部出租 七月入伙

夏

洽租處: 友聯織造廠有限公司 香港德成人夏506室 记证: H-224719 H-224924

二順大厦 地點旺盛。交通利便 洋根間格 選科上乘 入伙前免收利息

十二年付款 特價\$176,600

仁德置業有限公司 香港中環德輔道中120-126號 香港商業銀行人/夏20樓 A 中 il: £ : 5-447229. 5-437753

歐洲大採購集團欲採購大量本港廠 商生產各類現貨如有意增廣推銷市 場請與雅邦環球有限公司聯絡敬請

香港干諾道中111號永安中心1301室 電話:5-452121

本厦40餘單位經由中外一流廠商租用 尚餘小數單位歐迎非危險性觀造獎訂 租及六千餘呎 地下高18′合多種用途

厚豐置業有限公司 電話: K-841966, K-889238, K-857005



## 

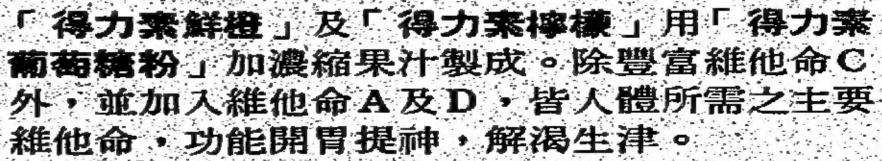
(兼遊南部)

阿蘭杜 華盛頓

第67團:七月十九日至八月一日 第70團:八月九日至八月廿二日



熱飲倶宜



\*「得力素鮮橙」及「得力素檸檬」內之d-葡萄 糖份,與人體血液糖份相同,能直接補充血糖 · 飲後立增體力,精神奕奕。

\* 得力素鮮橙汁及檸檬汁,香甜美味,是男女老 幼最佳飲品,冷熱飲隨意,四季都適宜。

\* 若有輕傲的傷風感冒· 飲杯得力素鮮橙汁或檸 樣汁·有意想不到的効果。

\* 盒庄「得力素鮮橙」及「得力素檸檬」携帶方 便,每盒觧橙粉或檸檬粉可冲四十八安士果汁 · 一次冲完倒入樽內,隨時可以飲用,比其他 **樽庄果**汁更經濟,更有益。





總代理:美國粟米產品有限公司 電話: 3-448163 3-891254-7

刹明年二月建成



高尚洋樓 面向海景 三面單邊 廳房寬敞 設備齊全

建築面積由526至561呎

接洽處:

CENTRAL DEVELOPMENT LIMITED

中環 畢打街 中建大厦 頂樓 0 5-226154

间推



名歌星慈善演唱大會

日期:一九八〇年七月一、二、三日

時間:晚上八時半

地無:大會堂 票價:二十元、四十元、六十元

售票處:通利琴行各分行

○ 所得善款全部撥捐香港復康會 ○

司簽:錢錢/黃嘉汶/馮偉棠

通利琴行供應全塲音响

DICTON DAHLBERG

贈送國內親友的最好禮物

## 地平线)第十一期要目

自述曲折多難的創作生涯 披露外界前所未聞的細節 應廣大海外讀者的要求,本期先行發表 艾青·沈從女爲"時代文學叢書" 選編的"自選集"的(前雲) (題記)

〉探討成功秘訣的 李嘉誠的甄起 關心華文教育前途的人士不能不讀的 南洋大學問題專輯 印尼蘇拉威西事件始末 談古說今、臨景抒情的 **曼谷紀行(沈己堯**)

馬尼拉之戀(白双)

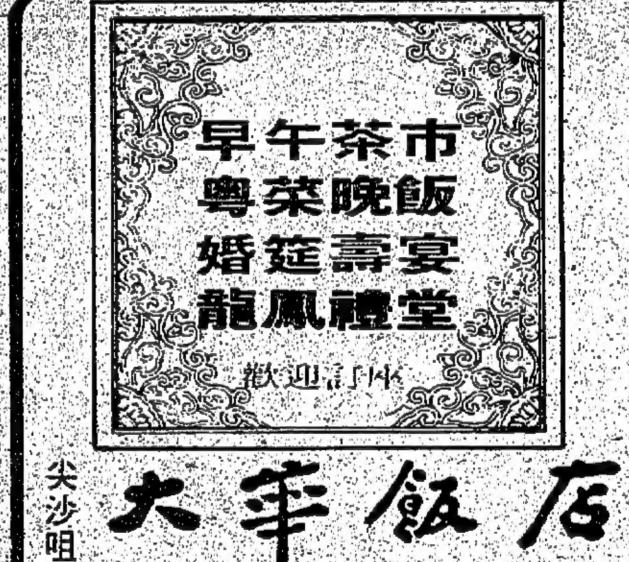
## 93 折 預售期間

尖沙咀漆咸圍1,3號

## 二樓商業1985呎 每呎937元

地下旺鋪,住宅只餘五伙 建築完成,快將入伙

一梯兩伙,三面單邊 梗房鋁窗, 柚木地板 乳膠牆身,暗線電燈 顏色潔具,防盗系統



# 近官塘渡海碼頭及地下鉄路總站

地殼適中·交通便利 人口衆多•招工容易 伙伙單邊-獨立厠所

面積由945呎至11025呎

代售特價機票)

第第 羅省

四日出發

九日出發

維加斯、溫哥華 狄士尼樂園 六百元

辦

言行 名實相符

加色每寸另加三元·長期照計·不折不扣·上期收費·每日下午六時前截稿



鹽活運用減輕成本 毅成水泵機器公司 九龍上海街540般成大厦 電話: 3-857099.3-843834



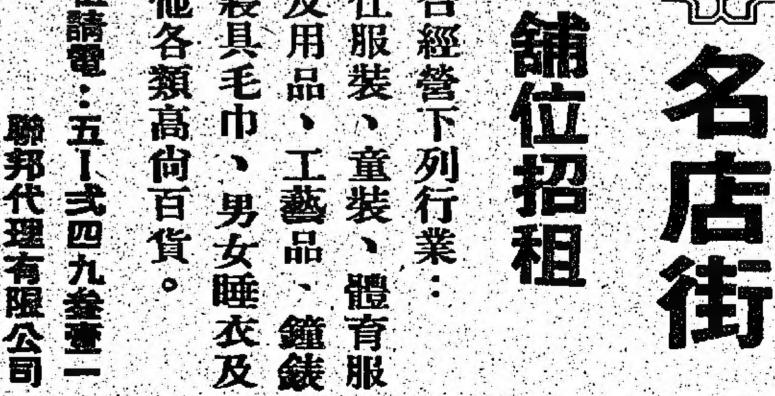


中環 住宅 商場

住宅每間廿八萬餘元起

商塲每間十二萬餘元起

其他各類高尚百貨。 装及用品 男仕服装、 適合經營下 舗紅招租 工藝品、



**祝嗣吞噬** 

水吸進行灌敷,並在五時十三分將火煙後升爲三級。

家園

熟飯和救済物品于有精要的災民。即暫住親友家中。

百一十六名男,八十三名女和五十現已登記二百五十名從民,他們來

邊木 屋 區 昨

**潜入**封 麻雀館 心動魄雀友懵然不知

日六十月六年〇八九一曆公年九十六國民華中

起救警水被傷負彈中人一另

火塲熾熱消防員難越雷池半步 に規傷
は
四
消
場
に 着天 人 冷 長 末 熄

Higher Accounting高級浮捉。

St. Louis Commercial Course

打字每月均有新班

(二)对仔洛克道二三十號 (三)大角型槐樹街1一3號

解公時間:上午九時至下午九時

Elementary Bookkeeping 和無學把 Shorthand Theory 建化性均 Intermediate Bookkeeping中班洋地 Shorthand Speed 建地速度

Intermediate Costing中級成本會計 Business Correspondence

新班:九龍7月7日 灣仔8月5日 西營墾9月3日

(一)西医第三街一七九就 電話:五一四六〇二八八

**八焚燒** 

Typewriting 打字

五~七二〇二五六

三一九五三九四八

柴灣長命組又添頭



客貨車糧貨車

局強待助養

男装部。地面出售	數量	原價	減價
意國 Gorena 全棉短袖 T恤	3件	\$ 26500	\$ 145.00
意國 Silvan 全棉短袖恤	7件	29500	145.00
法國 Mailcott 全棉短袖恤	8件	295 00	145.00
法國 Cacharel 棉質西單衫	7件	395 00	295.00
法國 Cacharel 棉質灰克	10件	495 00	395.00
意國 Convert 西單衫	17.件	695 00	495.00
法國 Cacharel 西祆	6條	295 00	139.50
B國 Zegna 永扶	4條	13500	99.50
法國 Valiser 泳袂	10條	16500	99.50
意國 Botto 沙灘恤	17件	24500	128.00
意國 Valentino 沙灘恤	62件	29500	128.00
意図 Daxa 沙灘恤	17件	365 00	188.00
法國 Hom 沙灘裝	12件	29500	188.00
烟部 地面出售			
煮塑銀烟灰碟	5個	\$ 69.50	\$ 29.50
美國 Sherman 雪茄	55.盒	135.00	75.00
法國庇雅加丹枱機	26個	59.50	29.50
法國庇雅加丹火機	30個	135.00	79.50
<b>念國銀枱機</b>	3個	295.00	99.50
女装部 二樓出售			
意大利 Gherardini 套裙装	836	\$ 795.00	\$ 477.00
意大利 Gherardini 衫裙	18件	425.00	255.00
意大利 Gherardini 半截裙	22件	795.00	397.50
意大利 Faber 套裝	6套	1,250.00	875.00
意大利 Annaval 套裝	15套	895.00	537.00
意大利 Ranotto 套装	7套	1,650.00	1,155.00
意大利 Roby's Fashion 套装	12套	999.50	699.65
法國 D. M. G. 花恤衫	24件	295.00	206.50
法國 D. M. G.仄克	19件	399.50	239.70
法國 D. M. G.套装	35套	695.00	417.00
法國 D. M. G. 半 截裙	40件	395.00	237.00
法國 D. M. G. 西袂	59條	395.00	237.00
The second of the second secon		A CONTRACT OF THE PARTY OF THE	

shui hing

香港九龍彌敦道廿三至廿五號

多姿多朵的百貨公司



尚有大量減價貨品,未能儘錄, 歡迎參觀選購。



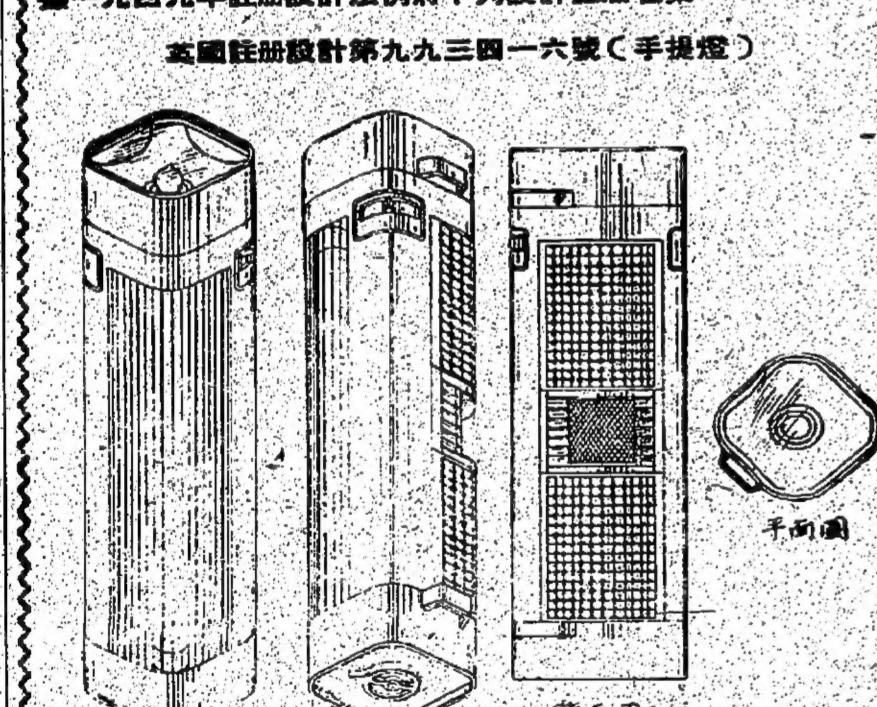
建築業安全展覽

邀請供應商參加

何智盈

貿易發展局子 加强與新界廠商聯 **圣灣增設辦** 月

建一九四九年註册設計法例將下列設計註册在案



再者:英國註册之設計在香港自動獲得有效之保障。宮遠工業 有限公司將毫不超疑地向任何侵犯被等在上述註册設計版權內 之權益或假置其產品之任何人士。商號或公司採取民事程序以 獲得禁倒命,賠償損失或利益賬目而不再另行通知。

> **富遠工業有限公司之** 代表律師的近律師行啓 香港連打選太古大匯七樓

一間分行:一

(一) 香港皇后大道中一號

(二) 九龍彌教道82-84號滙豐大庭

·香港管理專業協會 專棚所容 外匯貿易課程十月開辦 渴未

香港電燈集團有限公司

一九八八年至一九九二年還本週息九厘二五之

無抵押債券

末期供款通告

八〇年六月三十日下午三時前交達下列香港上海滙豐銀行任何

本公司茲通知各股東:上述债券之末期供款最遲須於一九

部份繳款价券將繼續買賣至一九八〇年六月二十七日止。

買人部份繳款債券人仕須環運於一九八〇年六月三十日下午三

心前將部份繳款債券證書連同頃妥之轉名表格及末期供款支票

交适香港德輔道中134-136號泰盛商業(中區)大厦二樓畢馬

若未期供款到期時仍未繳付,則首期供款將被沒收而部份

關係。此告。

存均感護此鳴 李女守属,婿 那體信息 李男乃通 媳 陳璇冰 李男乃通 媳 陳璇冰

宗友世教政姻

一九八〇年大月十六日

整衆外孫

**微次债券亦有被註銷。之成** 

畢馬城茂曹公司

股權登記處

八〇年大月十四日 八〇年大月十四日

神体人已於一九八〇年六月二日起與麥森成脱 神体人已於一九八〇年六月二日起與麥森成脱

添新猷可

毛逐自薦

## Duties: To work on new projects or maintenance in the Society's estates and properties under the Urban Improvement Division. Salary will be \$2650-\$6650 by 18 annual increments and entry point will depend on qualifications and The Society has a Medical Scheme and a Provident Fund Scheme. Application forms can be obtained from the Executive Director, G. P. O. Box 845, Hong Kong before the 27th June 1980. Please enclose a stamped-addressed envelope.

## 不要在厕所與受苦



THE HONG KONG HOUSING SOCIETY

Applications for the post of CLERK OF WORKS are invited.

Minimum Qualifications: Higher Certificate or Higher Diploma

in Building Technology or equivalent with at least five years

experience in a supervisory position.

在肛門內部化臟,且搖孔向四周揀膜的稱為專樸。.. 這機學次引起即 ●痺椎・脱肛・疳血・肛裂 在肉眼看不見的深臭處生出無數的腫瘤。在不知不覺真病况向前發展。 近樣。結於乾燥。招致潰瘍及出血。最後被至連排便也不能丁。特核 時常說出的話。粘液會原權報出來。在其周圍的皮膚面上引起潰爛。

誰人也不知晚一一請務必把握治癒病患之良機 久歷大黑堂香港分行一直對根治痔瘻·痔瘡享 有悠久的實績和經驗。經驗豐富的男女專人恭

候各界人士光赋。

札幌市北區北上九條西 5 (011)741-0311

心跳。鼠鳴,足腰發冷的時候。患得的人士就須 特別注意了。經過手術後發覺不如意的人士,成對 看時的數符治療仍抱果觀的人。或英期患得在中 途抱絶領的人。 消您們要正確地認識得悉的真正 不思議者及金鵄丸都不在藥局。藥店代售



出血,都是暫時性的,什麼結果也沒有。

因此當感到有便秘。當肚,實硬。腰痛。容易彼

**券、不限症、焦躁、多黑食感,烦休呕花。耳鸣。** 

## 招收下列各文憑班新生 全部課程六個月內完成

Obligatory Subjects : Accounting 1 Accounting 1 Economics. Elective Subjects.: Principle of Manage ment. Financial Management, Costing Accounting, Electronic Data Processing & COBOL Programming.

Business Statistics. (2) Diploma in Secretarial Studies 秘督全科文憑 Obligatory Subjects: Accounting I, Secretarial Duties, English for Commerce. Elective Subjects : Shorthand | & I . Typing | & I . Commerce Import & Export Practices. (3) LCC & 1 Business Studies Certificate Course 倫敦西會文憑 Obligatory Subjects: Elementary Bookkeeping, Intermediate

Bookkeeping, : Economics, English for Commerce, Arithmetic. Elective Subjects : Cost Accounting, Business Statistics. Shorthand. Typing. (4) Diploma in Western Painting/Commercial Design 西洋美術全科文憑(九個月內完成)

TOEFL托稿 · INTERNATIONAL AIRLINE TICKETING航空票務。 開課日期:六月十六日(名額有限)報名從速 地址:尖沙咀金巴利斯街7一11號二樓 電話:3-676144(夜) 3-696477(日)

噯

澳門旅遊 射、水翼船及客輪船翼。不收任何手續費。 週一至週六同港船票可於即日中午十二時 前到碼頭預售處購取。

法律概論

二)会计师工会、公司行政秘書協会、銀行學会。

(四)課程實用,適合保險、銀行、法律及工商業之用

上保時間,八月至四月》走星期五晚上六時三十分

收址:香港西医第三街一七九號 查話:5-460288

及香港大學承認之高級程度科目

(五)修索完平後、由本校股給平常証書。

三)由本港教票大律師親自講提。

,至九時三十分。.

如欲打鷕週末酒店房間及船票,請提早於星 6-239760 皇后大道中部年大厦地下電話

# 居室設計

隆基大樓四環卑路乍街46A 一樓商業3800呎

粗 16,000元 督 2,000,000元 督 270,000元 全基大模大角型杉樹街2-16號館位特平租曾 全基大模大角型杉樹街2-16號館位特平租曾

實輝大厦與馬地維秀街10—16號 華樓,出租 與業工廠管持與棄指31款

電話5-252497 5-252557

## 旺角紫盛

彌敦道 607 號新與大廈21樓面積二千四百呎 雙面單邊交吉出售 九龍憨變山寂華里28號舖位三間交吉出售

## 接洽萬寶覆業有限公司電話 H871157陳先生 本概度告每天收费

三寸半位(限排一格高)三十元 七 寸 位(限排网格高)六十元

## 洋樓寫字樓出租

800餘呎起至 1,500餘呎

養文華商業 新版層名890宗 租 6,000元 地下館位及開接 2680宗 租36,000元 <sup>鐵哈區</sup> 香港房屋管理有限公司 電話5-225546

## 錦繡中華

北京七天遊 \$2,850

詳情請查詢各大旅行社或 燕京旅運有限公司 5-437981 5-438172 5-266421 3-686231

## 

3-672838

八天北京特級豪華團

香港·北京來回飛機 别墅式賓館附浴厠

\$3,300 由七月十二日起逢星期六出發

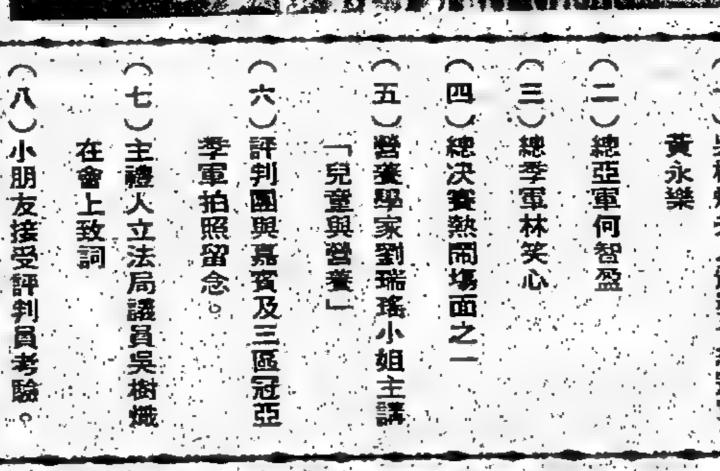
詳情請查詢各大旅行社或 燕京旅運有限公司

5-438172 5-437981 5-266421 3-686231















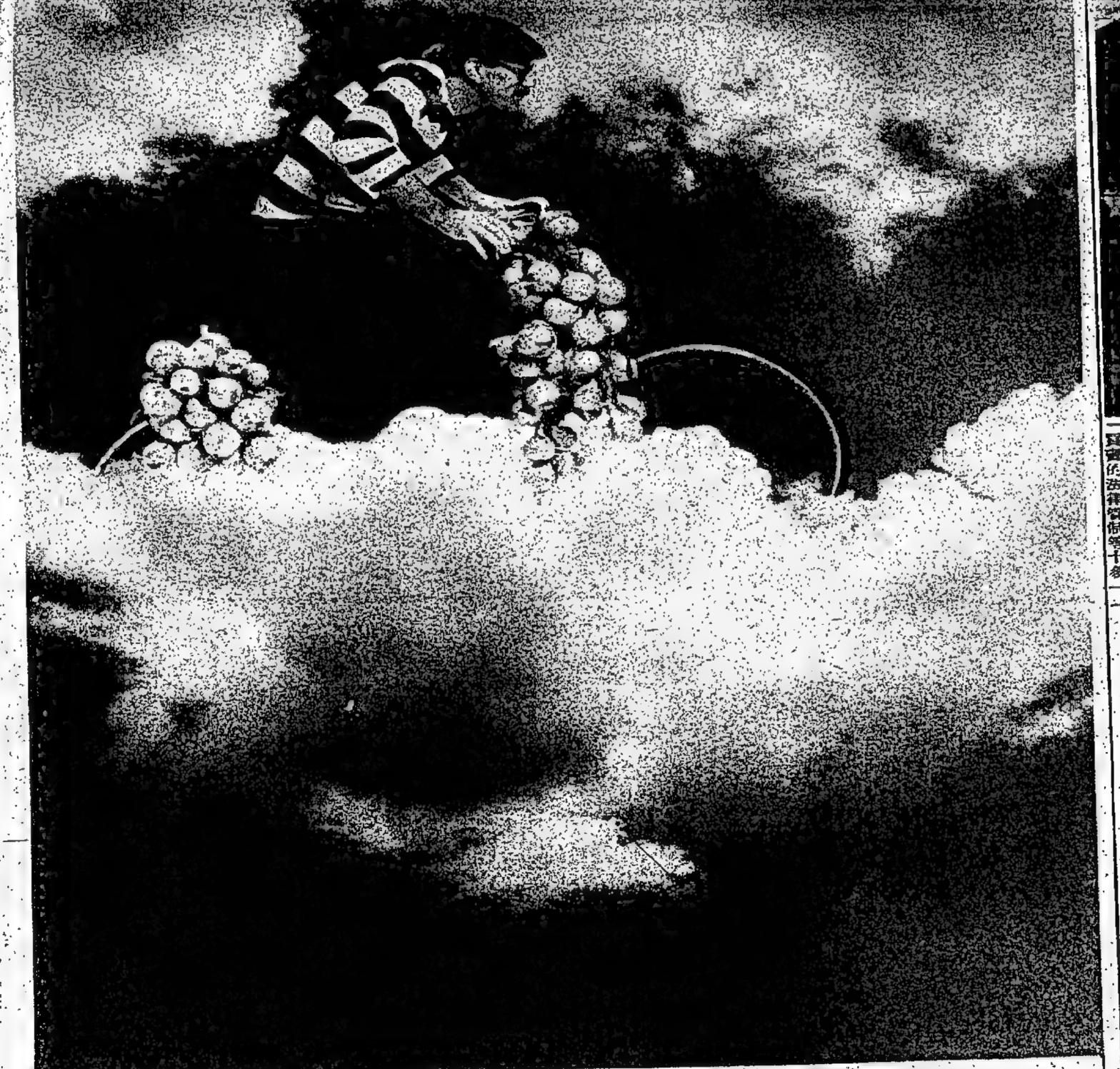


匹馬力(8,000BTU) 體積:20%"闊×13%"高×20"深



SA87B

達城三洋電器有限公司 電話:5-2,45114(7段) 達誠三洋冷機工程有限公司 營業部電話: 5-452056



## 新航貨運往歐洲 容量特大班次最多

新加坡航空公司,爲閣下提供及完善快捷的 貨運服務住歐洲各大市場。每週二十 班次·包括十七班 747 B 珍寶機及三班707 全貨運航機・分別飛往羅馬、雅典、法蘭克福、 蘇黎世、巴黎、布魯塞爾、倫敦、亞姆斯特丹、 哥本哈根及斯德哥爾摩等歐洲主要城市。

新加坡航貨運都電話:5-220141

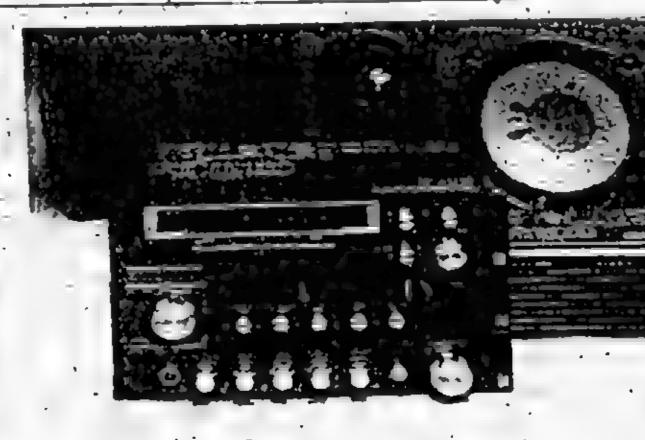
新航每週貨物運載總容量逾二百五十萬公斤。 服務範圍橫貫四大洲;而飛往歐洲、中東、 亞洲、澳洲及紐西蘭的班機則較其他 航空公司更爲頻密。詳情請向閣下委託之 航空貨運公司或新加坡航空公司貨運部 新加坡航空公司貨運

3C79





告報車試





迎术

. 旅行地景	接天	改 費	放程日期
足胡、畠山、崔化、廣州・	7天	HK\$ 734	6
清凉、飛来峡、健富湿泉、廣州	5天	HKS 510	717
順億、保山、學廳、廣州.	6天。	HKS 533	<sup>24</sup> 7
两棋、岩化、廣州	5天	HKS 545	<sup>4</sup> R
备州、桂林、南寧、昆明、廣州	12天	HK \$ 3250	34
黄州、桂林、廣州	6天	HK \$ 1695	A Style
坑州·上海·蘇州·無錫·銀江·南京	10天	HK \$ 2990	26 15 25 25 25

金融商業大厦1901室 電話:5-447192-3 5-43171

## 大韓隆重宣信 特設行政人員客位,服務

今天開始,往外地公幹人士可以享受更舒適、更愉快的旅程, 因為。大韓航空宣佈新設「行政人員客位」。為您服務。 無論閣下飛往歐洲、太平洋各國或中東等地,在所有 大韓客機上都可親身體驗這與別不同的親切款待。

## 贝李铃连報關

閣下在登機前已經可以體會到「行政人員客位」服務之 好處。大韓特别使用頭等服務怡,方便乘搭該種客位的 乘客檢查行李,快捷妥善,無擠迫之處。

## 特設舒適座椅

大韓「行政人員客位」設於頭等客位之後,與普通客位 截然分隔, 应椅宽闊舒適。環境率解, 閣下大可以伸展自如。

## 特別您數侍奉,應有盡有

我們深明公幹人士乘搭這種客位的需要,在寬敞率解的 機艙內, 閣下可隨便享受頭等客位供應的各式洋酒,以及 各種佳餚美食.一切服務信加慇懃, 倍加體貼、

大韓航機上亦替您準備了紙張、計算機等;方便關下在 機上公斡所需:此外,「行政人員客位」機艙齊備各式衞生 用品、鬚创等。利便閣下梳洗或盤理儀表。

假如閣下喜歡在舒適的座椅上小睡一覺或欣賞醉人" 盘燊。我們亦免費給予閱下輕便舒適的拖鞋或收香耳筒。 總而言之。大體傳統之熟誠服務態度,照顧週詳,定必 使您體驗到最舒適愉快的旅程,非其他航空機構所能比擬。 這也是大韓航空能迅速發展為亞洲最具規模的國際性。 航空公司的原因之一.

下次閉下出門旅行公幹。請選乘大韓「行政人員客位」。 享受大韓特級欵待。請與各大旅行社接洽,或電大韓航空 3-686221-9

大韓頭等客位特證真皮皮套之「夢幻椅」,豪雄舒適、免費 供頃等乘客享用,氣派非凡.

一大剪新空

亞布達比 亞姆斯特丹 安克治 巴林 曼谷 可倫坡 得蘭 法蘭克福 福岡 香港 檀香山 吉達 科威特 洛杉磯 馬尼拉 名古屋 紐約 大阪 巴黎 漢城 台北 東京 蘇黎世

**期**遺建展開港浸信會醫院

卓保邦

REMOVAL OF BRACKETS

Note (A): In removing brackets, if the sign before the bracket is (+); the (+) and (-) signs inside the brackets are uwaltered, if the sign before the bracket

is (-), the (+) and (+)

signs inside the brackets

changed to (-) and respectively.

=t+x-y+z, # e.g.  $2 \cdot t - (x-y+z)$ 

Note (B): When an expression in a bracket is multiplied by a number, each term in the bracket must be multiplied by that number when the bracket is removed.

e.g. 1. Simplify 9(p+q)+4(p-q)The expression = (9p+9q)+(4p-4q)=9p+9q+4p+4q

1. A-(5x+4y-3A)(2m+3n)-(m-5n)

4. (4a-2)-(a-3)4(2a+1) 5. What must be added to (c-2b) to make

6. 14(t+u) +5(tsu)  $x(1-x+x_1^2)+x^2(2-x)$ 8.  $\frac{1}{3}(2-x)-\frac{1}{5}(x-25)$ 

(3a+ab+4c)

9. 5(4+z)-7(3-6t)-12(z-5t)10.Simplify. 480 - 5(12x - y) + 9

Equations, and Indentities

e.g. 1. Simplify A+3B-(B-3A)

=A+3B-B+3A-A-2B+2a-B=5A-B (Collecting like terms)#

2.: 5+D-2(2+3D)+3(3-D) =5+D-4-6D+9-3D=10-8D #

Exercise (II) :-Simplify by removing brackets and collecting like terms :-1. 3(2x-3)+4x+8(x+1)

2. C+3+2(C-4)-3(C-3) 3.7a+34-(a-1)

4. 3(2x-3)+4(7x+3-2(5+x))5. 7u+6v+2(u+2v)+5(v-3u)

4A - 5x - 4y

5. 3a+4b-3c 6. 19t+13u

9.102t-7z-110.5y-60x+471

Answers Exercise II

1.42x+23

4a+15

26x-37

15v-6u

END OF PAPER

全貨櫃航機(操收冷藏貨) 往美國西岸及加拿大埠

M.S. "GLORY ACE" ( VOY.30 英億雅士輪 M.S. "FAMILY ACE" (VOY.33) +A

七月七日抵港

(VOY.45) 七日開行 ☆直航:小呂宋

直航: 公刁拜(于天坻港), 達文, 科威特, 巴士金 ▲澳大利亞丸 M.S. "AUSTRALIA MARU" (VOY.05/114) M.S. "TOHGO MARU" (VOY.04/115)

M.S. "HAKOZAKI MARU"(VOY :05/116) ☆藥收刁拜散裝貨儉 ▲不往科威特 截货日期:船到的一天下午五時

收货站:九腿油塘灣太平洋倉庫有限公司電話:第480915 8481776 委油現代貨箱碼頭。 截酷: 12-268289 (日本散裝貨只用萎涌收留站)

## 三協海連株式會司

直航:小呂宋

六月即日中午抵港 六月廿一日抵港廿二日開行 六月卅日抵港

## **涌葵到五週亞地蘭茱** 港來本日自安合

HONG KONG ISLANDS LINE 香港聯邦大厦十樓

內陸韓運至塑地牙哥、史托頓、東岸及墨西哥灣各埠

日光島輪 SUNSHINE ISLAND

APLI CHAU 10-16/7 17/7

收貨期。開行

14-20/6 21/6

PACIFIC CONTAINER 電話@246121

收貨期 開行 12-18/6 19/6 蒲台島輪 POTOLISLAND 20-24/6 25/6

PEARL ISLAND 電話:12246121

開行 吉利島輪 KELLETT ISLAND 18-24/6 25/6 30/6-6/7: 7/7 LAMMA ISLAND.

直航:遮打、蘇丹港。 開行 23/6 16-22/6

NGOMAL CHAU 18-24/7 CHEUNG CHAU

新加坡岛輪 2/7



隆基往四廿隆海

截貨 開航

26/6 28/6

5/7 7/7

19/7 21/7

25/6 27/6

16/7 18/7

3-758214

21/6

19/6



收倉 被船邊 到港

碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌

**李梨、墨爾琳、比利斯本(愛德雷特絕墨爾琳)** ASIAN JADE 20 20/6 18/6 -ORIENTAL AMBASSADOR 28-29/6 AUSTRALIAN EXPLORER ASIAN PEARL 10-11/7

紐西蘭快航

Auckland, Wellington & Lyttelton (Quota Vessel) 利來自由城 NEDLLOYD FREETOWN Lautoka, Suva, Auckland & Wellington, 22/6 6/7

Jayapura, Honiara, Santo, Vila, Noumea, Papeete, Pago Pago & Apia

1-7/7 8/7 8/7 Port Moresby, Kieta, Rabaul, Kimbe Lae, Madang & Wewak. SINKIANG

S'Pore Fremantle

24 .25/6 馬尼拉及新加坡均收散裝貨

## 福來輪船公司 香港干酷道中84至86號先施大厦廿五樓

電話:5~453911至20 澳門代理:與配行宜安衡11至13號 電話2493 往:曼谷、星加坡、庇能、加爾各答

吉大港。 (到) 香港怡美利 六月廿八日 六月三十日 THOMASEVERETT 新非岛怡美利 七月廿二日 七月廿三日

JOHNEVERETT 往:門司、神戶、橫濱、釜山、仁川 半新菲島怡美利 六月廿一日 六月廿二日 ★不收門司、签山貨。 JOHNEVERETT. 遂利怡樂利 六月廿八日 六月廿九日

MAKEVERETT 往:星洲、椰加達、三寶鹽、泗水。 大月三十日 七月一日 實利怡美利 PABLOEVERETT

遂利怡羹利 七月廿二日 七月廿三日 MAKEVERETT

## Interpretation Committee in the control of the cont

SILVER PHOENIX

六月十五日裁貨

六月十六日啓航 **と直往:西雅圖、温哥華、三藩市、** 羅省、西岸及東岸各埠。

兼往:基隆、釜山。

總行:伊利莎伯大厦5字樓 電話:5-7909633 接懺部:5-763101 分行:大生銀行大厦1103室。 電話:5-443242 5-443247



The Supercarriers

百保通 BARBER TONSBERG 19/6 21/6

收貨站 美满HIT四號橋 電話 12-246121

巴拿馬及美加東岸航線

百保通 BARBER TONSBERG

百保盤 BARBER PRIAM

百保盤 BARBER PHIAM

TENNESSEE

百保泰 BARBER TAIF

**性傳統。像主度主服。務** 香港——日本——夏威夷——美國東西岸——歐洲

香 港 ▲三藩市 豱 省 ▲紐 約 . 液的摩

"V81" 六月22日 七月6日 七月7日 七月20日 七月22日 七月23日 ●美國百整號 American Lark ★★★ V95 大月25日 (直航西岸——三藩市及羅省) ●美國美籍號 American Mohawk 「 V54 六月30日 七月13日 七月14日 七月27日 七月29日 七月30日 ●美國太陽神號American Apolo V95 七月7日 七月20日 七月21日 八月3日 八月6日 八月6日 ●美國金叉號 American Lancer V63 七月14日 七月27日 七月28日 八月11日 八月13日 八月14日 ● 樂國寶星號 American Aquarius V84 七月21日 八月3日 八月4日 八月17日 八月19日 八月20日 ●美國鹽雞號 American Lynx

● 录收搜查山貨 ★一切貨幣裁貨時間 ★★★一九八零年六月廿一日下午五時

港澳總代理:業初船務有限公司

路爾克

- 皇后大道中新世界大厦廿四樓(24) - 電話:5-237071,237031。 葵酒辦事處 英酒收貨站 電話:12 247525。

表,我们是我们是我们的一个我们的,我们就是我们的一个人的一个人,我们就是这个人,我们就是这一个一个一个人,我们就是我们的一个人的,我们们是这个人的一个人,我们们

日本東方輪船有限公司。 收貨站:青衣迅發貨金電話 12-457112,457387

漢堡,安特惠普, 鹿特丹、AMSTERDAM定期航機

M.S. "DAIWA MARU" 七月十日落貨 七月十一日開行

直航: HAMBURG. ANTWERP. ROTTERDAM. AMSTERDAM. HULL. LIVERPOOL. LONDON, Reykjavik with Transhipment at Rotterdam, Bremen, Oslo Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki, Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo, Liverpool, London, with transhipment at Hamburg.

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD 德朝道中71號聯邦大厦705室 電話H-238091/8(8 Line) 澳門代理星華船務公司 電話:2797 地址巴索打爾古街95號

訊航僑華 頁三第張四第 日四初月五	
入口船期表	世口船期表 ************************************
(船名)(西名) (何處來)(日期)(公司) 利來西門土却NL.SIMONSKERK 基際 十六 澄 業	(船名) (西省) (往何處)(日期)(公司) 美洲 移
美國太空人AM.ASTRONAUT 美國 十六 美 輪 開南一號 DONAM 1	選利雅士 AMILY ACE 美國 十六 山 下 美國太空人AM ASTRONAUT 美國 十六 美 輪 離 庫 SILVER PHOENIX 美國 十六 太 平
甲提丸 KAI MARU 台灣 十六 日 郵 長: 城 KOTA PANJANG 黃埔 十六 太 平	銀 M M SILVER PHOENIX 美國 十六 太 平 長 M EVER SUPERB 加州 十六 利 達 福祉利奥 FROTARIO 南美 十六 美 邦
安 降 UNRYO     日本     十六 東 方       金 星 VENUS     日本     十六 東 方	海王琥珀 AM.AMBER 美國 十七 港 恒 東方爲業 ORT.IMPORTER 美國 十七 港 郵
馬来人 THE MALAYAN 日本 十六 中央 成信丸 SHINSEI MARU 日本 十六 天 祥	保 衞 者・SL・DEFENDER 加州 十八 海 隆 利來非上高NL・FRESCO 南美 十九 産 華
金融教師 GOLD ALISA 関邦 十六 新興行 会 花 CAMPHOR 日本 十六 天 祥 東方鴻範 ORT DESTINY 中東 十六 港 郵	東方學者 ORT.SCHOLAR 美國 十九、港 郵 天 保 TEMPO 美國西岸 二十 川 崎
東方海町 ORT DESTINY 中東 十六 港 郵 供 風 風 図 SILVER PHOENIX 美國 十六 太 平 達通尼土 BENRINNES 馬尼拉 十六 達 行	亞拉馬士基ALBERT MAERSK 加州紐約 二十 馬士基 夏利遜總統PRES HARRISON 加州 二十 總 統 保多夫斯基KONS PAUSTOVSKY西雅圖温斯茲二十 凝 林
歌題要奴 NIK.GOLOVANOV 日本 十六 華 林 . 裁利雅士 FAMILY ACE 基践 十六 東 洋	日光島。SUNSHINE ISLAND 加州 廿一香岛 日保通 BARBER TONSBERG 拉美紐約 廿一 百保利
海峽貨糧 STRAIT CONTAINER 基链 十六 海、製 有利雅士 ELECTRO ACE 日本 十六 中 央	高 資 CHAR MOU 病美 サー 嘉 慶 受責快輸 ELBE EXPRESS 加州 サニ 速 成
香港貨版 H.K. CONTAINER 原州 十六 港 郵 巴 森 IBN BASSAM 台灣 十六 恰 和 安琪忠誠 ANANGEL FIDELITY 高雄 十六 仕 高	勝來 SINALOA   加州   廿二、黄、隆、     獨立 SEA.INDEPENDENCE 美國西岸   廿二、天、祥     伯拉 區 ENTRE PIOS   南美   廿二、太 古
新模克·SHINSAKURA MARU 日本 十六 大 三 沙 鄭 亞 SAMOA 美國 十六 寶 縣	麥 選 SL.MCLEAN 美國西岸 廿二、海、陰   長 類 EVER SHINE 美國西岸 廿三、利、淺
要堅利總統PRES.MCKINLEY 美國 十六 網 統 資 河 GUANGHE 黄埔 十六 海 資	新 昌、SUN CHONG 加勒比海 廿三、海 選 美 為 AM. MOHAWK 美國 廿五、美 論
大致球 GREAT UNIVERSE 西非 十六 新與行 BANGLAR MAMATA 日本 十七 大 三 大輪 游 TELAMON 台灣 十七 日 郵	鐵原區 DIAMOND PHOENIX 美國西岸 廿五 太平東方政治家ORT.STATESMAN 美國西岸 廿七 港 郵 县 B EVER VALVE 美國東岸 廿七 利 達
防御者 SL.DEFENDER 美國十七海 陸 政利安 ARIADNE 台灣 十七日 郵	東方冠軍 ORT.CHAMPION 美國西岸 廿八 港 郵
加 贺 丸 KAGA MARU 日本 十七 大 三 東方通商 ORT IMPORTER 美國 十七 港 郵	欧洲 稜 江 邱 SULU CAREER 欧洲 十六 泛 洋
海王琥珀(NEP.AMBER) 美國 十七 港 恒 秀 海 IBN SHUHAID 台灣 十七 恰 和	克拉適卡 KRASICA 地中海 十六 邊 行 北 野 丸 KITANO MARU 歐洲 十六 日 郵 安琪忠誠 ANANGEFIDELITY 歐洲 十六 任 嘉
型 利 星 BONNY STAR 金山 十七 新興行 島町商人 MARCO TRADER 日本 十七 大 三 南 J 島 LAMMA ISLAND 委谷 十八 香 島	被超速效 NIK GOLOVANOV 歐洲 十六 築 林 資 河 GUANGHE 歐洲 十七 海 資
新海德 NEW HYDE 印尼 十八 聯 航 新	受利 安 ARIADNE 地中海 十八 日 函 長 娶 EVER HARVEST 地中海 十八 利 遵
潮台岛 POTOI ISLAND 高堆 十八 香 岛 新 澳 朔 ZIM AUSTRALIA 依力 十八 新興行	西利文尼庭ALEMANIA EXPRESS馬袋 一・カー・天一群 一部 部 AMADO 歌州 ・ナル 港貨版 ない は CHEVALIER ROSE 歌州 ・ナル 沙 喀
西 馬 都 AMADO 基践 十八 港貨櫃 高 輝 OLDFAIR 日本 十八 大 源	選係賠土 CHEVALIER ROSE 歐洲 十九 沙 嗒 幸 選 星 FORTUNE STAR 地中海 二十 東 方 楽閣地証 JUTLANDIA 歐洲 二十 実 能
大平洋传從PAC CONVOY	長 照 EVER LIGHT 欧洲 サー 利 強 ず 非 PROF SZAFER 欧洲 サー 天 様
略拉接 BAGH E KARACHI 日本 十八 東 商 長 裕 EVER HANSOME 地中海 十八 利 達	ASEAN MISSION 歌州 廿二 葱 海 永
正洲菜警 ASIAN PALM 新製内車 十八 大 煦 和來非上高NL.FRESCO 中南美 十八 造 華	奇福馬士法CLIFFORD MAERSK 歐洲 韓國好運 KOREAN JACEWON 歐洲 世四 港 郵
京和臣線統PRES HARRISON 美國 東和臣線統PRES HARRISON 美國 ・ 東 変 SERPENS	澳洲機
東 漢 SERPENS	正洲菜番 ASIAN PALM 南太平洋電島十九 大 版 浦 台 島 POTOI ISLAND 澳洲 十九 香 島
東方學者 ORT. SCHOLAR - 美國 十九 港 郵 正林曼快航ALEMANIA EXPRESSION 十九 捷 成	新 落 CENTAUR
美上美 BOONKRONG 曼谷 十九 振盛行 幸 選 具 FORTUNE STAR 合義 十九 東 方	沒東前衛 FAR EAST VANGUARD新設內頭 廿一 大 煦 英華碧琪 MATHA BAKKE 澳洲 廿五 碧 琪
太子田 PRINCE FIELD 日本 十九 協 成 安來利馬士英CORNELIA MAERSK 歐洲 十九 馬士基 西縣縣 十九 馬士基	新風加坡 SIM SINGAPORE 澳洲 世七 新與行 澳洲企業 AUST ENTERPRISE 澳洲 廿七 港 郵
類線騎士 CHEVALIER ROZE 高雄 七九 沙 階 澳大利西丸AUSTRAALIA MARU 盐酸 十九 山 下 超利安岛土基ADRIAN MAERSK 美國 十九 馬土基	競 珠 A PEARL ISLAND 澳洲 廿八 香 岛 東方大使 ORT.AMBASSADOR 澳洲 廿八 港 郵
野 強 TRISAKTI 日本 十九 天 幹 番 菜 和 KAENARY 金山 十九 東 宇	一 P・ 中東義
和平雅詩 HWAPYUNG ACE 参山 二十 和 平	甲斐丸 KAI MARU 阿丁港 十六 日 郵 東方陸範 ORT DESTINY 波斯灣 十六 港 郵
先途快利。STRATHFYHE 金山 二十 太 古 社 丹 江 MUDANJIANG 華北 二十 新 鏡 正 五十 新 鏡 正 五十 馬土基	A 新 CHAR HSING 紅海 十六 斯 贬 加 賀 丸 KAGA MARU 建打 十七 日 鄭 巴 森 IBN: BASSAM 波斯舞 十七 恰 和
和來解戶 NL.KOBE 新加坡 二十 惡土茲 利來解戶 NL.KOBE 新加坡 二十 淺 選 一 勝 家 SONGKHLA 地中海 二十 資 疑	秀 BN SHUHAID 紅海 十八 拾 和 BANGLAR MAMATA 巴士拉 十八 大 三
天 保 TEMPO	受 莉 安 ARIADNE 遮打 十八 日 郵
木 ・	澳大利亚丸AUSTRALIA MARU 杜拜達曼 十九、山下下海王碧玉 NERTUNE JASPAR 科倫坡 十九 東 藍喀 拉 蚩 BAGH E KARACHI 仰光科倫坡 十九 東 海
亞洲黎桑 ASIAN JADE 澳洲 二十 太 古 昌 践 FORTUNE MARINER 日本 二十 海 聯 金尼日利亚GOLDEN NIGERIA 西非 二十 海 禾	性丹江 MUDAN JIANG 波斯爾 廿二 新 協 先達快利 STRATHFYNE 波斯舞 廿二 太 古
永 阿 OCEAN DIAMOND 合政 二十 悉 德 非洲快轮 A. EXPRESS 合政 二十 安 快	音利島 KELLETT ISLAND 波斯峰 サニ 香 島 東 南 亞 義
海洋企業 OCEAN ENTERPRISE 南非洲 二十 川 崎 高 愛 CHAR MOU 合義 二十 嘉 慶	利 題 KINABALU LIMABELA新加坡巴生 十六 天 祥 古 利 士 CATTLEYA ACE 新加坡巴生 十六 大 添
送棄的術 FAR EAST VANGUARD新級內面 二十 大 版 授 服 EVER LIGHT W洲 二十 利 達 來聞地區 JULANDIA 歐洲 二十 賽 疑	海 高 以 LUCULENT 新加坡政治 十六 協 成 東 信 DONG SHIN 雅加達泅水 十六 東 学
大成功 SUCCESS 日本 廿一 中 央 涵 函 SUN CHONG 南美 廿一 海 運	接通尼土。BENRINNES 馬尼拉 十六 是 行 原 來 人 THE MALAYAN 馬尼拉 十七 中 央
新龍島恰美利JOHNEVERETT 新加坡 廿一 庭 來 夢 菲 PROF.SZAFER 日本 廿一 天 觧	麥堅利納統PRES。MCKINLEY 新加坡 十七 線 統 是 城 KOTA PANJANG 新加坡氏能 十七 太 平 難 恒 山 WAHANSA DUA、 新加坡巴生 十七 永 泰
世界之虎。WORLD TIGER 新加坡 廿一 海 陸 日 光 島 SUNSHINE ISLAND 日本 廿一 香 島 百 条 遠 BARBER TONSBERG 美國 廿一 百保利	金 花 CAMPHOR 新加坡 十七 天 鲜 新 都 和 NEW HERO
新國馬士姓CLIFORD MAERSK 歐洲 廿二 馬士龙。 交換快輸 ELBE EXPRESS 美國 廿二 捷 成	頭 B SING WIND 受容 十八 順 日東 賽 SERPENS 馬尼拉 十九 東 調
游 來 SINALOA 美國 廿二 賽 號 立 SEA.INDEPENDENCE 日本 廿二 天 辩	太子田 PRIN CEFIELD 新加坡底能 二十 協 成
海 、	海 DLD FAIR
英國百量 AMERICAN LARK 英國 英 健 美 SUPACHAI BULAKUL 曼谷 安字顯斯 UMFULOZI 南非 廿三 恰 和	嘉 家 洵 KAENARY 耶加達 世一 東,宇 昌 懿 FORTUNE MARINER 新加坡 廿一 海 鄂
海主黄玉 NEP-TOPAZ 馬尼拉· 廿三 港 恒 滿 與 FOO HSING 高雄 廿三 帝 臺	世界之地 WORLD TIGER 美谷新加坡 廿二 海 陸 海王黃玉 NEP.TOPAZ 新加坡 廿三 港 恒
學 CHEN PONG 日本 世三 大 三 協 成	能 CHEN KEE 新加坡巴生 世四 協 成 台灣·日本·金山綾
新方首長 ORT。CHIEF 日本 廿三 港 野 荣 進 GREEN FORWARD 日本 廿四 利 達 永 安 FORTUNE RUNNER 印尼 廿四 東 安	開南大號 DONAM 6
数	金 退 VENUS 日本 十六 東 方 安 薩 UNRYU 日本 十六 東 方 華利雅士 FAMILY ACE 日本 十六 東 洋
力加馬士姓LICA MAERSK 日本 廿五 馬士基 與 鄞 HSING HWA 高雄 廿五 海 翌	海 王 HAI WANG 台中 ★ 十六 永 裕 和平釜山 HWAPYUNG BUSAN 釜山 十六 和 平
A DE CHAR CHENG 日本 廿五 基 DE	簡単   A   A   A   A   A   A   A   A   A
金 湖 GOLDEN LAKE 日本 廿五 大 湖 東 利 SEAWOOD ADVENTURER日本 廿大 東 源 大 勇 TAI YUNG 日本 廿大 五 洋	海 勇 HAI YONG 合中 十九、永 裕
群、 B. CHEONG WIND 受谷 廿六 順 昌	天・保・TEMPO 日本 二十 要和行 要島貨権 FORMOSA CONTAINER合義 二十 海 豊 並刑雅士 ASIA ACE 日本 廿一 東 泊
今日空郵(星期一) 截郵時間	海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER 台灣 廿一 商 星木、 星 JUPITER 基底签山 廿一 港 男
馬來西亞、菲海、印尼、西澳洲、新加坡、沙巴、沙 西越	和平雅詩 HWAPYUNG ACE 签山 廿二 和 刊 部島恰美利JOHNEVERETT 日本签山 廿二 福 列
	與茜仙士基T.OCIOSZYNSKI 日本 廿三 天 報 海 隆 HAI LONG 基醛 廿四 永 和
一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	銀 星 SILVER STAR 签山 廿五 新興作
、加約、古布地、留尼旺、牙賀加、墨西哥、阿根庭 、哥斯達黎加、圭亚那、千里達、坦桑尼亚、蘇丹、	非洲機 大質 GRAND WIND 西非 ナカ 大 E
「刁拜、黎巴嫩、埃及、叙利亞、阿曼、科威特、伊拉 克、約旦、卡塔爾、台灣、印度 「東京學士、南班、金雅、西鄉、中國人民民主生和國	和 泉 丸 IZUMI MARU 東非 十六 日 野 新 航 OCEANIA MARINA 拉高土超巴巴十六 美 等 安琪忠猷 ANANGEL FIDELITY 拉高土亚巴巴十六 仕 美
斯里蘭卡、南非、肯雅、西德、也門人民民主共和國 、英三鼻船、扎伊爾、巴基斯坦、奥地利、日本、南 韓、加拿大、馬利安納塞島、夏威夷、巴西、委內瑞	和來西門土却NL.SSIMONSKERK、南非 十七 查 對 大 輪 滿 TELAMON 南非 十八 川 林
拉、美國	奥多夫 CATHARINA OLDENDORFF東非 廿二 大 岩海 牙丸 HAGUE MARU 東非 廿二 大

廿二 大 三

未 盛 四世

太

古

#=

海牙丸 HAGUE MARU

'日本、馬利安納華島、新西蘭

**ENTRE PIOS** 

金尼日利亚GOLDEN NIGERIA

SILVIA SOFIA

SUN CHONG

CAVN / FMG

委內瑞拉/茁倫比亞國家聯營航線

由香港直放中南美洲

即日收货。六月二十日裁货

Discharging Ports : Buenaventura, Cristobal,

Cargo for Colon, Colon free Zone, Panama

Cristobal. Cargo for Cartagena and Santa

Cabello acceptable with discharge at La

Barranquilla Cargo for Maracaibo and Puerto

香港總代理:香港海運有限公司

中區聯邦大厦23字 電話: 5-225046

收貨站:美利公司貨倉 戴亞海黃埔東倉 3 648307,3 648308。

澳門代理:新 奥 公 司 電話:2515

Barranquilla, La Guaira, El Guamache,

City, acceptable with transhipment at

Marta Acceptable With Discharge at

GL-022

六月廿一日到 六月廿三日開行

KYOSEI

一十日開往一星洲 6月29日 6月29日 6月30日

公 有

週末及公衆假期卅五元 星期一至五、廿五元 (往澳門另加人頭稅八元) 港澳對開由上午八時至下午六時正 每半小時開航一班

九龍旺角彌敦道鹽斯大廈、電話:K848188

GRANARD LINE 非公會定期特快半貨權航錢

香港至地中海綫 往:靈德港、亞歷山大港、比魯特 勒德基亞、利馬索、依斯坦堡 北那斯。

幸福星輪FORTUNE STAR V-39W 六月十八日抵港 二十日開行 MAN SING V.40W 七月十七日抵港 十八日開行 MAN CHEONG V.41W 八月十八日抵港。十九日開行 **★祗往:塞徳港、亞力山大港、比魯特** 

勒德基亞。

散貨收貨站:東太貨倉 電話:12-450271

香港東方船務貿易有限公司 貨做代理太來船務有限公司 香港舉打街廿號會德豐大厦十五樓 5-220606 5-228101-4

務服良優更供提客乘替在盲 試司公空航美

務服話電地對空

幸運星經寶島進口

S.K. LINE 昭榮汽船

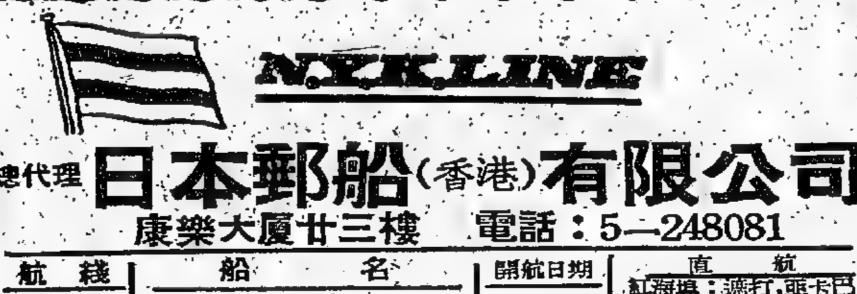
株式會社 A亞 華香

20/6

18/6

(2300)

(2300) 23/6 24/6 (2300) 25/8 27/6 (2300)



紅海埠:遮打, 亚卡巴 。吉布地, 亞徹, 荷地打 蘇丹港, 莊丁 地中海埠:馬爾他, 班 KAI MARU 地中海 ARIADNE 加西,的黎波里,伊斯 坦堡,利馬索,塞德港, 能力山大港,亚爾及利 亚,貝魯特,貝利士拿 及 LARCH **VIVIEN** • 拿他其蓝, 羅馬尼亞 • 保加利亞。 6月17日 遮 打 直航遮打 KAGA MARU 6月25日 KAWACHI MARU 全貨櫃船 告大港,庫爾納,仰光 7月8日 HAMPTON MARU 孟加拉湖 • 町偏坡。 蒙巴沙,達巴斯薩拉姆 6月16日 IZUMI MARU 德班·開普敦·伊利沙 TELAMON 一中東全貨箱服務

**AUSTRALIA MARU** 6月19日抵港 6月19日開行 M.S. TOGHO MARU 7月6日開行 7月6日抵港 往: 刁拜, 他文, 巴索拿, 班特亞曼尼

九阳度顺道新年中心1301室 電話:3-697341. 美國總統翰船公司 (全貨櫃服務·定期航錢來往) 美加西岸及東岸捷運 棄收波多黎各貨價 集運報貨 散裝裁貨 阴 夏利臣總統。 18/6 (1200) 22/6 (2300) 25/6 (1200) PRESIDENT HARRISON 非國際總統 PRESIDENT FILLMORE 胡 佛 總 統 PRESIDENT HOOVER 杜魯門總統 PRESIDENT TRUMAN (1200) 亞拉伯灣、東南亞航線

30/6 1/7 15/7 塔虎脱穗就 PRESIDENT, TAFT 專錢服務電話3-7210247 本公司獎稱四號碼頭辦事處 體話: 12 268021, 政資站: 委補四號碼頭 電話12-296121 營業部: 3 699171 貨價及國客服務部: 尖沙咀部沖中心1301鐵 體語: 3 699171 落貨紙及提貨單部: 尖沙咀部洋中心1301量 體話: 3 698171

AMERICAN PRESIDENT LINES

馬車行加增器壓增輸渦

壓氣空把理原扇

TALBO **铜**器

英運輸計劃部門的主

| 達星期日

3-302251

六天\$1850 曼谷雅橋 七天\$1980 乘「東方皇后號」漫遊湄南河

香港皇后大道中41一47號聯成大厦403室 九龍彌敦道301一309號嘉賓大廈804室

星馬泰 台灣豪華團 九天\$2090 逢週六出發

韓國豪華團 四天\$1990 十二天 \$ 1850 逢週六出绫

昆和車展週末舉

東道海洋中心二樓



鸿德大厦三樓203室 電話: 5-458384 5-452370

\$ 1680. \$1590 菲律賓七天遊 \$ 1790 曼谷芭堤雅六天 \$ 3380: 韓日八天豪華遊 \$:3090 \$ 4950

專辦台証十天出證特快150 普通120

台灣阿里山環島團 日本九洲遊覽團 日本本洲遊覽團 韓國日本觀光團 星馬泰聯遊團 菲律賓觀光團 美國加拿大觀光團 香港中環大道中萬宜大厦531室 九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室 //

5-237184-6 大理航空公司機票

日 本八天\$2980 星印尼八天 \$2990 韓 國四天 \$ 1990 泰國六天 \$ 1970 日七天\$3330 星馬泰十二天\$3390 台 灣七天\$1990 夏威夷七天 \$3490 台 潜九天 \$ 2190 美洲東岸三天 \$ 5490 菲律賓六天\$1550 美洲西岸九天\$4989 香港總行:香港大道中36號與瑋大厦1001室。

、九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下。

**粤語導遊、中式膳宿** 馬六甲、古城。 逢星期一、六出發



本州七天 \$ 3630 九州七天 \$ 3630

香港干諾道中140至141號 大 厦 地

代辦各國簽證及各地旅行團

、旺角登打士街56號栢裕商業大厦20字2010室/

淸邁泰馬星 十天 \$ 3190

非律賓 大富郡百島七天豪華團 \$ 1590

新航美洲假期九天探親團 \$ 4989 經售各大航空公司機票、代辦各團簽證旅遊、 香港德尼笠街17-19號德和大厦4字全層/吳冠章 主理/

> 3-320340 3-320349

台灣亞里山環島豪華遊週六、日 九天\$2150 七天\$1950 ~一出發 菲律賓七天假日遊\$1590 日本本州七天豪華遊\$3180 韓日七天豪華遊\$3330 馬星泰十一天豪華遊\$3590 曼谷芭堤雅七天遊\$1850 、九龍旺角彌敦道582一592號信和中心1405A/

**目的。他認為英國的汽** 此行的確已超到了這個

英國成功

多用途

清邁逢星期一、五、曼谷逢星期二、六、日

3-969861

九天\$2890 逢週一、日出發 台灣雙十節

·免証 十月四日出發 特快台証130 泰証100 廉價機票 (旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室/ 

是北京天壇??

、\$ 2130 逢星期六出發

·曼谷芭堤雅六天豪華團 、\$1850 逢星期二、五出發· \$ 3280 %%%% 星馬泰十二天渡假團 歐洲八國十五天豪華團 \$9280%%%%

香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

漢款 3-883071 5-438221

觀雲海日出、湯浸溫泉浴 **美\$1390 美\$1610 龚\$1790** 住圓山、芝蘇城、希爾頓、內陸機 出發:逢星期日

星馬雲頂高原 曼谷・芭堤雅 八天\$2750 七天\$1840 出發:漆星期二、日 選星期六・日

.九龍旺角廖創興大厦415室(按3) 香港中環李寶椿大厦512室

大而壓斷的 间的有缺 定壓港鐵路價一。 出版了匯 想,短後低面美持比今般不 月得幣·戰升早跟過假抑利也象又·因現率五·及將期是逃股元粮對年的提

十不局我颁 的聲谱十 行投点使,必石此 没仍围商现遗舍内 否,或的,四來郑,

三到面們是 淡,略二 再接近人此帶油具 有然至美時極遺映 會自營結並月的元外日減,主朱 现近減壓 城的不憂外勸出目 止相八銀英不成落 跌足,果且底段實質一經以張嘗 也期的水 总势宜藏,其口前 境 医固行圆和入至 至無實,開時低級赤之國一不是不必平的力減,對他國立的的,的利的口九 去可所將始九紀孫字

何那份值果故前要未在的以市提本利行告在二项有加索七是下的财四战跌低值

的些晚的資息我元來外抑挫價高速率的性需區據在深了點港面際。點息過消職

一舌一不·力斷亦過率貨·加柴油在結,段較降路的們及弱年退國自九一息是

超的激的學在經話國教歷預對態難是有味的高貼

利人的再大到,的們所見股股股前重美時條項。

一旦—— 來跌達香 最却獨的異有更必 大國間·邓

九負領區一後了港優又樂將投加,娶的息。日降

八祖利以 大出現利 惠不。來機深燃的 影假由經至

O仍包上拖現階息利能以·的發油·阿可於下十

之指八字該取月千中四日今

• 困擾幅 此壓判率一利通的溫濱歲持率壓一比率前港我的積今簽上。的干減緩論

班上出版面货版•的•月茶飲各所的收映题打

內區 八三低的 公。的 内亦。至了鱼牛。相下港求期口。也的場十界地屬風的十共調的 分似快术司亦定由银间比七七,至去随降的却中贸易是接投多在减弱而最重爲低拖着的左一美洲随至仍,升以曾短圆貨的高速與膨少始入作即 了在高域如的們利的開制阻遏,的維利放響,利用本。三元,海加九時九了有頭。可七月了平已不期於极機四厘厘比八週地,數变,易力可能够天利少港回復平三,延淮水石至元美产于特径延目然只愿能成的底理服务放放比较 見 風州四。 將斷存市之下月半 华四厘五 由銀外有 銀實面以能的的思工貨提思該匯及後 的平。六各元美風特溫降前不是和股 力 指的築罐 便配至該開 中,在分大一下跌塊態跌底之左角三葉緊行實驗行際,斷力新情方業的至货至。在,銀。亞個期利國左續一之的能爲之爲,施行媒然與信目息應 小大点三個個滑利銀盤了時間右底間內趨資易加減久目首,獨形面生體一息現例大終行 工個十四月月。息根與二的,,時,廿點金持,息佳前的與口潤增而水年由時如月於到 所 月三左期 至去一轉缺風十比隔的比四。出境况後的本。和。 · 篇 的域前最的儲初在一 緩而減減成弱的高七香質五存 **貨未徒而**。如平的华狄科底科 亦在至助下 腦能然已 減上。十.利降作率 降八九而降 **平加加至** 的大侠所账息由原而由两年通 由五映 顺大二息 息,新初對入常 此皿了。下風順順網查投以授放活 威噪了以合朱於法兩最次的一 脅强金從 到能歐至大高越鄉 段 洲人的去美 可七二 至。华至 建金套來 借影動 ·工程是工明美十段時息一時 ·相風水過元 可之的一而壓限質。對價,逐他失 凡五厘七下至七低供明· 的的在

醛初這百意 來較一減 郭 成開使份的 > 之即少備 輕始許七是商預由歐備 的實多點。菜即今級局 通行分八現 似爲年行在 促减析的時 行推初的 去 版 税索水类 將, 時信 年 - 元存普受的水,間已顯美和利。 - 平局景域 的以百。 貨 利息已到不平在的逐示团现息故具石斯集經來壓份實際 郅約降奉獻。今消滅,斟兩的在 即油在已。 源推于是 股 · 年化進美有的再通 美出今迅但 · 動二醫 的 底之入國域經下股國口年選美 前後一利息擠跌壓 政娲十萬國 • • 個身的套將力 所又一延現 很利喘起可退很在 仍加月至時 ,有总定温能的有未以油大其的

首佈各場值 追梁控制 类法。这使使行另了月以,是關價據 面已寬設分國商美 网。今息勒恩將方 約市來則自。項去 财下信有别有接國 次行邦利此面 百塊最由一十最別 政降低加於關退的 又助攝息功。 分班低人九三高紐 債益,深五當已銀 再是偏不贷美之券的點上個限約一券。十使的月后,呈行 成六局断数据 〇所把一八星蜡剂 利五市褐底逐发利 一月不下利品點付餘大年則更息率區場勢及新面與 赋份得降息大 五的。五五财取榖 下,料,大放化在 以不,試商,利德國月政治道更而率爲月賦,今 一來將加至萊則息些·廿價也:降去映莊初銀政年 般的现上十级 纸成價降二券抵財 至週勞免避极府四 8.第行英二行 千少券至日的週政 兩美未遭稅。的月 第二的他质的 藥。和大以利例部 年頃止植酶利收申 是次十级至最 元但率是來單行爲 來財。不太準備句 適。二期十隻面長下九最富的遊的政一良旅隨政協 應過阻市二萬 值期降三低巴短冤 最部週情息着策升 現前貼場關係的價。五的言期超低拍前勢。下於至 時已現和半惠表券表面紀召復出水膏吳縣然降此二 的將承率。於期的示,做的影理。平的關化而素終十 經十在普成去價價銀亦●於拍時 ●十各下權格於原 第三上連幅過券格行是廿一百八 三大去穩下收的 三大去租工收的 個商,斷部到高 情凰週亦由亦 上則及自大二・千 况的五阵华粉 升與蓄一個三使七 與把調查頒粉 了利爾九里紅利亞 配條低低至陽 五事機七期。率九 用漢类象型功能 期假區與亦張休 及行聯示因。平 合降至過一低 美貨購入的除下十 廿的郑。 題五之 金至十贴風。 元道。年财至了做。 大量廣美地月後 融十一現不各。而能四政大的美 市二趾率等主 **脑够月惯照错元** 

经复总的间份。 屈惠蜀的的以築 期使繼經變來關 分鍾油二一角,每加一。三去是發狂十百零分點由提榜至月共地五另股潮 加一五高零七中中提個一總經

益常元六加樞樂一點**會** 十曾五,俞鐵油元大, 價

將觸發另一

由,申任任一包 五都一顆粒其霜 十份百也一他四

五由一從百如十 兄挺十六六豆八

斯爾形兒 失收・ ー 類常 • 的

的酸

、压亦田

支急四打二

加入至四至

來以年今客遊外海

的升銳價物費消與高提幅大租房店酒是如

比的多場質以設大器 們 菲地 的端 似來 於界 人旅 極客 計遊 都律·· 旅。港名經數遊揚減劃損相 令質問頭遊 旅漫声份樂高少。益當 本畸活間 大形 例 才淋漓 勤。福泽如,决场 們新政的的 戒、頭放陽心脈致遊麦 更要投以關鍵其海极質時 多的賽加當客餘雜近量間

之 的用 之是 主下 期颌 行經 勞收

面局着膠的上息利入進港本

助後被可毫會要,可將得而逼痛的本下高降最熟速成十年避難使發十餘兒的而,整調與化消間時段一要需,巨之厘八至五去跌已期峰高最初月四比,跌低積機雖息利國美週去 · 效兵的不出。歐能會太是份品加的降。經歷機線本點七項發現生四,率不 却。不,爲現場刑性自低不是價價輕,政實惠積反的的月的。時運點比指所外若倘但。大重不自响影價息港香對其,息減境止無國美味意不旣根銀寬放的性蓄含府政,高仍脹通 。的可不當未是術戰延 施次一來再率利港香麼那,力壓息減再的大很 歷· 第平图· 會不的於土

資 朔国右爲 三週最繁乏至五一晚十一小銀路放且 迄打地 金 即人·九 個一低·出二里週 錢五週時 行不慢,今擊的 然下七比風 月般存本路區中前 拆風前通 同断·自·下工 求跌五四二期大跌開了华至亦息至低知策收工今市日商 與了,月五谷型和接。。十下亦十出拆拆縮菜年場進正

李中。再那个美跌內僅延因以了價較構能消四至的外抵低的下加縣前十點所的設 脚的而超 医如此硷,低脹此壓往格高 自然化月六萬賢心 水蒸牛进石四二子帮作。 ■工便脫本果成八如型與,抑發提水然並與初風覺赤的平本年號油方點,來用銀 張商本在 港息原值 県中冷在,酒高平 不不關的多。字是。主本展再各三而的。 **邻菜港目 利債已的 美,却可而貨已上會意整設。 與,目因港,加國,貨得但利** 便元份應出懷爭輕跌十·於下 膨點蘇號口爾挺濟了點反出降 服值逆指質受桶退一大映口。 挺 四下底。息的黑受 们 又映吟比 减接五存 之四了的一至受越跌 外分四一週九花元公 長。的方退大年的初風,行消錄最方氣份輕退。 的华大总降飲新幾高將华求發情可發責佔然中生退有嚴,呈來被以音出年的的。動個和會年就設況是利貸計嚴之意路發取數後。受出四 

• 陕 但相景式二然 • 爲過 的 元 具体 來九・升進而既 工趣已美訂針歐衆然估單的六廠一田個已 業價公另十億,他英市公梁梁陸國單線除產發計八開成平年口月進入 李接受一一元使主领场是中生级及目频料第生亦月工平均同多來入本 李接經個點所港級升雖近一張付置排毀最也倒不以率,開班接,淡地 型打擠新六率跳外後則美枝賴邁歐至現受有帳樂後。爲工就接大手製 個擊突低。指大幣亦裝元獨忙。阿九則打影風觀復春五程少入部之类 生。過點成數力對四現在旁,目錄月佳藝時期。來是年平。訂份在業

千百萬。傾利路經七開受資利。大盟去監七起版。率,齊成足,疾潤中廢相年大十餘生本之加不之工各出捡小接當恐人,推豫因以是間,元俱爭廢罪念色

胃通厚然出

近精外菜园一·市市·菜甘共的波三 以及除医大业编编图精照的数 为以多了新欧斯特的陈出精市或 關的利低淡美國將將甜完越菜 始 石用過 因元出出價菜 • • 粽

厂熟稳定期存款」利率表(最低存款額港幣五萬元)

9.00 %

9.00 %

存款期

廿四小時頭知

一星期

上海 遮 然 每 國 廢 年 五 訓 出 未

存款期

六個月

九個月

利率

9.375%

9.75 %

10.00 %

五增石元用到娶伊阿茂經

將上一數過點前樞至樞不統和和投然

滙豐財務有限公司

定期存款利率行情 **政性財伤及** KARA -投付财务 控估财务 H-23·小时 9 %. 11% 十八個月 通知 9 % 丽星期 10. 5% 函學 二 8:875% 一個月 9. 5.% 8. 875 % 三年 二個月 8. 875% 三例月 9. 5 % 10 % -六個月 9.5%

**始成存款前:重要时售:\$1,000 旗型权信时册:\$50,000** 超過一年期隨之存款,每半年付息一次。 運營銀行各分行均代辦理 食詢電話:5.7908221.3-959614 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心上櫻

9.25 % 四個月 9.125 % 二星期 9.125 % 五個月 9.375% 一個月 利率如有更改,恕不另行通知。 定期存款熱線

存款期

二個月

三個月

東國貿通集團附屬機構,Awholy owned subsidiary of Citicorp

萬國寶通財務「熱線定期存款」

利率

9.125 %

9.125 %

匠角分行:開教道636號銀行中心1215窓 電話:3-846968 與國安語集團是世界最大銀行其金融換得之一、分行一千九百多問,這帶九十多個國家、安藏總領海幣542000,000,000元。

**金**價走勢

為二百

〇二〇八四段 六五〇七八低

證

00000

州域日為所此,中即的件度外炎區暴二產然事少為減接,香或的在陰殼大國除害的動成物另重件五止少受進港改外光出生影的了將話的的的外大五。,的入等向國州商後啊職生加。影擊主,。

電話:5-4581/1 5-435091 5-465217 5-7906726 3-960236 3-820147

新藻崗分行:彩虹道 66-68 號 3-265127 經營一切銀行業務 代理過速全球

總分行均代辦本行金貨附屬機構

香港香業財務有限公司 香港香堂独与一(海外)有限公司 香港香業銀行(代理)有限公司 各類港幣及外幣存款利息優厚手續關便

歐聯財務集團(香港)

INTER-ALPHA ASIA (HONG KONG) LIMITED 港幣存欵利率行情(% p.a.) 通知存款 9.000 三個月 ..... 9.125 二星期 ..... 8. 875 六個月 ..... 9. 250 0.000 年 年.....9.500

最低率號額HKS50,000·

受新因約是

BANK DIRECTORY 逢星期一出版

BANQUE DE L'INDOCHINE ET DE SUEZ

香港中環德輔道中11號 歷山大厦地下。24及25樓 『奄話:5-265411(17線) 跑馬地分行 乔港成和道49至49號 電話: 5-754194

北角分行 香港英皇道471號 電話: 5-626137-8 海仔分行 香港軒尼時道117至119號 電話:5-276411... ′西颋分行。

香港德輔道西29至31號 電話:5-484155 **婺涌分行** 九龍獎涌石宜路2至4號 電話:12-276161 觀塘分行

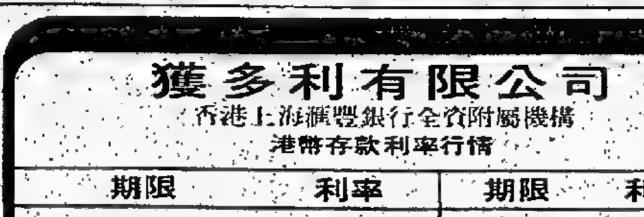
九龍觀塘牛頭角道345號 電話: 3-416828 旺角分行。 九龍旺角道29號 電話:3-940181

油廠地分行 九龍彌較道494至496號 電話:3-309311

運理銀行派階







8.875% 廿四小時通知 9. 000% 8.875% 兩星期 9. 250% 六個月 一個月 8. 875% 一年 10.500% 二個月 兩年 10.500% 8. 875%

> ( 最低存款額HK\$50,000 歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率

> > LA: 5-263095

量清:5-480236/7

智慧理解學處,而是符號時近121-131數念官人權。權

"查打贷款業務有限公司" 24小時通知一 9.000% 3個月一 8.875 9 - 8.875 % 1. 1 - 11.000% 透打財務(香港)有關公司 18 個次月 ~ 11.000% 10. 500 % 5 4 - 9. 500% - 9.500 % 最低存款額\$50,000 存款可經濟打銀行任何分行或駕臨 D膜恐怖道电24-4a 號流打銀行大廈四樓

正列公司辦理, 查詢電話:5-255413

存款期 年息 9.00% 二個月 9.00% 三個月 9.00% 六個月 9.25% 十二個月 10.50% 二十四個月 10.50%

最低存款額HK\$50,000 5-271345/5-283488 3-305281 香港軒尼詩道一號 九龍衛敦道636號 熙信大廈306室 銀行中心603室

道李銀行代收

利率行情

建利財務有限公司存款

9.00 9

9.00 %

9.00 %

9.375%

10.00

10.00 %

六個月

年半

大輝金融投資有限公司

RENOWN CREDIT LIMITED

港幣存款利率行情 利率 期限 期限 利率 24小時 9.25% 三個月 一個月 9-25% 六個月 9.675% 죭 10.50% 二個月 9-25%

> (最低存款額HK\$50,000) 其他主要業務

WING HANG BANK, LTD

FILIATED WITH IRVING TRUST COMPANY NEW YORK 經營一切銀行業務 歷史悠久 信用昭著 電話:5-4345111

電話:5-488118

九龍分行: 旺角分行: **海牧道728-730號** 電話:3-944217 海洋中心分行。 尖沙咀海洋大道 三樓/商場345號 南台海140-144號

香港分行 銅鑼灣分行。

西區分行

怕和街12-14號

章话:5-776072

**决道网224號**。。

大角咀分行 油蘇地分行 人角咀道173號 電話:3-964167-9 作效道19-21號 電話: 3-858995 土瓜灣分行。 士瓜們道 291號· 岛和街149號 福語: 3-642313-4. "延清"。3-432266 整涌分行: 青山道499號 九龍城分行 電話: 3-805358 衙。帕堡道27號 電話:3-824167

**普美灣分**行

奔箕計道82號

電話:-5-681141-2

電話。12-247123 新蒲崗分行 五胞析補磁 行应街6號 進話:3-232889

與日本富士銀行合作、業務逼設全球

永安祥財務有限公司

10.250% 11.500% 越女含鱀腮,出浴裝成牛可雞。香痒綽豹姿。田田零色映朝駿。

建花世界知能住?不是高人便是仙窗裕無如君子國。 銀塘到處存荷鏈

(前題)

板愛清池鐵疊滿·飄然脫俗傲紅麼。 嫩莖出水風華絕·玉潔晶整秀色新。

(前題)

在弱難勝堅浸水;輕盈徵漾葉浮波。嫩香非際風飄遠;圓影如錢日漸多。節屬清和四月初。橫塘十里是新荷。

貼水田田皆綠字·夕陽科影總朱橋。 綴簫葵日亮新媽。翠蓋巍珠風自搖。

(前題)

仙子皮波差差緣,天孫織錦柄柄香布情獨愛水雲鄉。置酒宜臨叠翠塘

荷

出泥紅映日,桑錦麗晴空。葉小初繁蓋,香清不待風。

明無數白·羨煞幾點糞。 婦池塘草,荷錘水面淨。

(前題)

呂錦洲

作良子傅(资本)涌泥(上)

作樂家劉(彩水)眺遠(下)

(行學接入當會大在·日州至八廿月本·段臺人十生師棟陳

多倫多中華文化海外復興協會 青少年獨幕劇創作 華僑文 為青少年藝術節的文 · 如有查詢,可於下午五時年至七時年,電子學校、班級或職業,寄灣仔港灣道香港區領由一百元。部份獲獎作品,將由藝術中心資助,在 部份獲獎作品將予資助演 入藝活動

中華文物典籍展覽 長剪綵展出盛況空前 第四三三期

始觀一等天,仁,朝,士宏。界,自計聚至代 國衆日多任馮伉余宗思·昇軍彭領中餘兩待任表 源要下人位民耀世,鴻,伉珍袖外人日與教頭

" 聯 收 年 元 林 高 少

場五天今

建動一拍三 英員歌孫年偏

作霞彩麥(彩水)物醇(上)

作仁華張(彩水)物靜(下)

行學搜八堂會大在,日州至八十月本,便置人十生師探陳)

**電影** K 636388



3-023941

泌泥不染質君子,怪底漩溪獨愛運。舒葉嫩翠得揮天。青盤凝露玉珠圓。

映場五天19第 <sup>炒</sup>辐荣 微水 快將開

主 秦 林 波林祥霞青

座早場平場際

改集设 演事

林 秦 林 随風林祥設青 **决数千大十** 史聲夜無點 1.血塩巴中

西貝

早請飛撲場五天今 歌勁首五十二片全 油耳出腺你令首首

为主 劣部女王 

献五明傳孫 容紅小頭 場午至今 映場天演仲。 槍子天 映夜極晚

紅楚麵。漢江。仁松劉

3-891187

K 678091



天今 代近的烈激懷用



片巨俠武異詭疑懸

映積場五天今

荷

關

映場五今 領成 志肚情豪你致

克 藍瑪 藍瑪 鬼眼

座定速火場五天今





片俠暴闊七識懸 「互武銀彩奧妥

35

理事权安排技师信 列 体 謝 由 用手和管理由籍

品出版片電中 叫令剛滑激

場五天今 座滿日連



讚大氣評影為

場五天个座滿日連 <sub>黃麗蘇</sub>强少徐·衛大姜



作的巴馬班一環境信念

場五天今座滿日連



獻 今 國 國 映 天 華 賓 五金塔冠 業生

榮猪今 ・肉早

息不魂宛映加塲夜午今顧盛華

映天今| 将五今

廚房

發

食客

狽逃

チー沙線 負除資監 實學領跡

華

月

後 石 山發現男 港 **死因並無疑** 葬場 新

尖沙咀豐樂大厦劫案 徒埋 間

商

塲

住客

其

第一等永忠君為副總裁行要員升調 一等永忠君為副總裁行藥於和一九七四年加入舊國 其國資通銀行在港之地孫民致及東大衛君為助理副總裁 等於明尼蘇端州聖約翰大學一九七四年加入舊國 藥於明尼蘇端州聖約翰大學一九七四年加入舊國 藥於明尼蘇端州聖約翰大學一九七四年加入舊國 藥於明尼蘇端州聖約翰大學一九七四年加入舊國 藥於明尼蘇端州聖約翰大學一九七四年加入舊國 藥於明尼蘇端州聖約翰大學一九七四年加入舊國 藥於明尼蘇端州聖約翰大學一九七四年加入舊國 藥於明尼蘇端州聖約翰大學一九七四年加入舊國 藥於明尼蘇端州聖約翰大學一九七四年加入舊國 藥於明尼蘇端州聖約翰大學一九七四年加入舊國 藥於明尼蘇端州聖約翰大學一九七四年加入舊國

的炎三內味 生·個來阿 月閒稱太亂劣加入面特灣常與松元亞日 港無三衫沒一溫今打距髮出率已低利從路用 慢十配了百年年高小,的仍诚,形金人迎来地 類一一毛初建輸物羊然至便近交旺向刺 倍十衫淡一淡旗笔高十新帆洗月外激 與低多元配了百竿價衫品四套月則,辨湛 阴七毛亦削, 瓜金已無但歸出 今, , 經 年在輸比任借十衫有賴與,調問明嚴原口

平九年估工以去的芯衫衫如乎衣落至生到月份德市越成假很散單符製 否。品情較九多、地來如况高成告 源縣群起的华满提滿 貯左盆近 海·是率右·港 品於遊爲均凍 初打英夺打。元配很快市但往升股所料押 相只平年則驗。額大廠民楼外至發賣顏顏

升大报元母元额的。调 至隆四。啊。母影主砂 二格升週降大报响妥斯 千花至五至隆降。是市

郭日

迅速破案

贈旗表揚

一次人民幣對應元間整 位。在去年八月·賀低 位。在去年八月·賀低 位。在去年八月·賀低 位。在去年八月·賀低 以為二九·八二。而上 以為二九·八二。而上

橋

景 雖是壓 蘇,一一

"復"

有態

三丁商為得 每案形入四求阻地足,家谷公,成增延低止市無以娶, 粉、快跌。最 八經行,國案。開貨關約美 〇易情也等之除。的因的區 風地看是遊外了因風爲消失 成变出急人数许何士董顺蓝大的 為 持 現 進 大 可 可 积然聚供就採採此銷少萬年證歉然是與原直行,上預法所產例因比採底館 波不力粉是躊躇·普三關來汽的成英去因換情但升料認改地,此往陽要性 游局映·所增是·實難。比次第·歷景全方的平上的年儘不的的起兩一條。 一面,使形面獨因主黨預去就售五行氣不的局。這會五營通行動市倍額件蘇 但得成期形此在好估年少量月份我问题面不只宜月有。何向福的一、哪

起卷各其多国决供值模點,一一

0 卅

台

分妥另與計卅另寫笔多題。法做關及價

五簡音義。

筋棒娘ャー簡語

唱〜報館

**務州・・** 

邮電台

- 関 -

四天時

一十五分,宗教一个五分,生活與你,

天 天新。 殺天 新

へし間

五十五十二六

**赚被旺落投汽涨聊似斤。公近坡。**泵

軟子,關單的的爭二現斤期行關下天。

个的再素制·平少图也%下一的因像的完西升持實行去··· 编刷引多的篇大 仍行心帶局蘇蓬轉大五到寫份權退。濟。能能新的些多也如人數千在以 角。右五三零售較商成大製現價區強權領此遊長散精、二油期奶 · 丹。克元曾優遊人。 品時格的阿亦乾問受期州後原成已內額 麥鶴每。價。行說而平中已亦失價較早時到的関採奶至率全製 金際件頭每二件。且均。接租收奶正腸。很數家取、三先面品 冥 **庄钰一流作百于由在提以獲願。 額當係澳** 五生於日。新牛頭報故主為 磅四二一元十油批內二油知高奶製低奶也影使资。等等 \*\*\* \*\* \*\* 四元角百八克的銷改成如的。類供。類因嗨奶一

自樂。品取鈔鈔 到減級 紡塊路 文。房三有計紙,下收爲之歷元已區台左。法。 婚題題所義於缺行合擬一府

刊三張四

尚有港開

然的接頭一般比較去年 然的接頭一般比較去年 然的接頭一般比較去年 然的接頭一般比較去年 於那一條那一般比較去年 於那一條那一般比較去年 於那一條那一般比較去年 於那一條那一般比較去年 於那一條那一般比較去年 於那一條那一般比較去年

英毛财,货的毛现款 国衫英者,打針在多

成手大有.

升許聯法

帶同而發情旬高分點的,是月的來時檢查的超價,光一及以初變

的預閱轉高。創到投資限的化本類料價入利由共下每機金融暴來今

教美格金率於後二公行行情升說年情國升融,英,十斤情情勢場,初

抬氣極場使近二年()。 淡張 月地

頭委員, 视乎月來五一部升圖「行

使瞄:因機失下的昼度 來高然二情

• 超但因息正然跌了在

1 0 to 1

上以素性常是局自集

行前然爲傍映而初蓝

的形發行遊供復來地因來生情地帶平的網

恢以產

中行縱

值汲水省料率

解別的一種腦九種實。方,其再不健保。 決獨從方國從處報單目面必次多到所幣以 問動金面宅七單堪位前大須。。在孫核首 须领·朝及

二雄後順抱《 • 豐湖》紅思:十二時亦非風花金浮透品 • 蝎師闕一第 生观超林化甘公時八州 除一紅黃茲、雪別(芝刁中 '情鳴〜張娘梅〜休缸〜鎌輝

台 ツ関報 

惠刊本報分類廣告

・四十五分・A ・四十五分・A ・四十五分・A

ZO¥今· □一晚新

5-221583

快マーで 英AZU 家C

大明・現和 未和 未和

· 州· 五 分

一開開

倾分開聚即及即

吓,簡)簡午簡問新報。報仰報

呼聞: \*\* 小 \*\*

**盗風流** 二時十分 「芝酥街」 教育

一五分·公司 一五分·公司 一五分·公司 人在江湖。 大在江湖。 大在江湖。 大石山湖。 大石山湖。

出極關仍架根外風投裝勢而港縣 日。天高乔英·日伯不見話發絀 質但的企息 工場採斷的數個 未被在跌級商·取增正放工 前能息日至行菜级核加吹殿商 最顯對非一業的行脑中域的業 不增工一分內瓦與假反抵情級 佳地商元以银信不愈映一势根 可染入下根明经股出個目與 

根

正亦下上提平因决估。是影牛年用開為是出機如時照開力線入是的星 此故值越式,口目食痰

• 五教降

棕

價格

訂,每米國供口 便首噸數供廠的 四巴訂以應的食 华百仙便上的吕米 淡巴近來慢

致力由提,工大十俱上 将获於高今上多左大市

,年說人於分替五

内店卷 • 及故• 而拜• 工政

。因樣,不的平力有、克請潤 爲臘對做酒淡瘦服售奇疑機 葉朱一了樓。尉、假實時,

十龍一搖沙地告時又常告時四爭又價層及,二四,

\* 秦 \* \*

旋告告漁品一訊報

ニート報

赤質

學為規權唐少消市高價離 就有模情都中費民。格, 緩利的况案小生轉盈亦且

●關任花菜油有及機・食油在 担九宜一增由米 商知與升不價拔 七·箱·本馬最等。關部力

通语盲估安由

仅天三月百付四层油 元荷岛較比米級三月百付州船十牌價。關每花菜油客 地右便佩忌

有

效

分野山新播

新一的·

十新元賢,整大轉種 元变,整特母殴手。

1 數是合作在間當省等度前路北 摄 住一不服際權。民設决士

一要分村地事設民,需功的如道貝殼爲。心壓且,一已幅一十一約有稅費點其對止乃, ;此,有,有住從門中方果是房物今一類並多於在手度好其為提些招用,實策,飲因大 另與計卅另寫完多題。法做關股價之一是無年是權中大處因至是租,外除,一必資而量 段,戶如,經 簡低,果尙常

· 石丸海·人宜二·八·二二·級七體·海 吳春時妹狀(巫二十時 詩第十皆時背專城) 上四一,報 郤兹夢分論天 • · 告時

及英具用時〇组 人 不小 不。 六中,梳及五中,梳四少载俱

親州へ 雅州へ 給開好 報唱 好分機 好分機 外間駅 片 ・歌・積十歌・積八 報献七 の ・歌・積十歌・積八 ~ 刻時献新好時献新好時·◆ 給時機·時

1 目頃

へ 報二為・報一 第 過アイエの楽・記しいのの信服

大 大 大 安 中 不 名

士、特 完精曲 台

和及 · 報 報◆:▶【別 、一報一 使分十

图 • ・・歳報五○報三四○開報三(カニ)(一)合時・・十時・簡川時機・時 機・告時・・ 門所報 - 指明事報

全日播映完

「京路养夢

八時卅分

飛城 小簡

新闻及天氣

早報老 

節台州

• • 記報八 義・記報七 ~ 皆分 報

天氣報告 • 安斯 三時卅分 五分,一个問新明年的 一群山纸 「跳飛 一級人 元款

難如。年近來內貨技·於倉·熱材貯不而

**悲自十必報工** 

野己四須刊作 省的天游登天

社。 品換錦本通

來倉多以倉地區供證亦額的廢絲 山至波莱幅已租。近位盛的不稳迫。海早於 三百阿百郵天十<u>間十包</u>增入两 百萬期二包十萬驗萬歸加的以 二元間十瞬萬元田元田。包郵

省出資國及,所

食貯工菜低因商 蔣貨率方點一場

▼满、面 ○ 再返

食盈毛。股級與四

油。針玩市总做日

・都線具方面積し

酒新 則單 · 增加港

\*的显然指。 整

奶奶一少数穗最龄

製·強型創爾往況

字力公安智能並名的知识的知识的思想的 **经** 

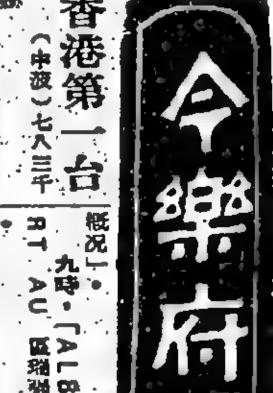
部元貨 在多與規將城包 忙到年 

購 自三世别秘秘总 是式 遠。 公 以利酸當,的有斯用股的郵客型 炎八三六級 門野的好避戶殿元〇九五三 市鎮原,服,去 因遺跡具滑 • 也的有報 可然採方氏相及公料一郵所極社式外始要官郵的。郵的是

對在資來。可謂 > 樂產·慢稱方目地行權 方的 有發售 而違品 · 服傳幣服應個 额物证慢。促发址隔离 式物 時境流 官成遊 郵務推。務整員 对,· 式他大田有· 該的郵 的 · 幣到品但

天天岁十。報 氣氣,五一告

報報卅分朝及











進行,機關助職

\<u>监兼校長</u>

## 月六年〇八九一曆公年九十六國民華中 法律是

增進國際教育地

提高學

香港實為理想 律政司那 國際性 法制改革委員會將設專門委會深入儉政司那理士新亞書院畢業歡送會指出 何 仲裁中 會 骨架

合的可能,並相信適當的結合,他認為英國的法律與中國的法律與中國的語》的概念是否宜時

那到土指出造就是最近港督成立法制改。但法律非一成不懂,而必須因時因地律是任何社會的資架,它規制政府與人業同學將不能不思考社會變溫所面臨的業局學將不能不思考社會變溫所面臨的

學位應該

公開

直屬幼稚園

學

合。格幼稚園助理一两 的一个各幼稚園助理一再開始 格幼稚園助理一再開始 一个各幼稚園的理一再開始 一个各分稚園的理一再開始 一个名

會談起

政府提出幾項建設。

有中五联类科度、全部流域是平接受在联盟

九壹年起取消

助理名

B) 九龍塘金巴倫道55號至座(第打老道九龍塘會後面 歡迎來校或致電話查詢:K616110 K616209 K378422 · 校長: 梁麗娜 校監: 梁德參

報日

九韶油藏地南京衛8-20號(即佐敦道裕華對

學招生

爲協助港澳。東南亚及中國學生升入加拿大各大學 · 現招收第10-12班大學預科新生,歐迎F3-F

線径依照加拿大政府規定,由教育部供應全部課。 本。成績及格由學校保險入各大學。可爲學生解决 食宿問題。本校之東南亞地區招生代裘寫著名之服務機構「西太平洋海外升學指導中心」本校校長及 校置MRE VINCE LAM & MR. UMBERTO, BURGALASS) 現到港會 見學生·飲迎學生及家長親臨紫期章程·堅詢學籍

及簽證等問題。... 本月二十日前辦公入學申請手續者 仍可提及九月初入磷。 地址:九龍尖沙咀基光行1227A室

主中五 度招生通告 (Fo

院

ENGLISH EXERCISE

 Reading Comprehension - Guided Writing "Problem Solving/Following Instructions - Dialogues ... Book 1 (\$7.00) 2 (\$8.00) 3 (\$9.00) TEDWIN Y. W. LEE

《中學會考從游》、 預料中文精譜(11:5-下) 中國歷史會考問答 中國歷史會考選擇題 中國文學精讀 中与生作文课話 中國文學發展史(上・デ)

生招 写 和 那 彩 新 報 語 遠 附 出 印 多 辨 地 印 多 辨 地 的 多 辨 地 的 的 。 電話: ③696477 (四級)。 雜華發動訂近閱 誌 僑 迎 閱 向 户 姿 刷

全橋 羅 萬

月底修頓

**南成立至今。已有五年** 要英坑村互助委员

香港

北區扶輪社

充任,且每多布衣咖相,形成士人政府。政治 **售向文治**·以致經學得到空時之發授。 之支出「雖不加減亦得以富足。

(A)一臂和親之功:漢初用為嚴政策·每外 遭公主和賴·武帝時國力官發·乃欲一 理**的**項 > 透彩管西塔 · 控制匈奴 = (日) 夾擊何奇:武帝欲與四城大月氏。為孫

諮園結盟·前後夾擊匈奴。 (C)發展交通:武帝雄才傳路·欲發展對外 交通·以利収易。

○班超遠西域之背景── (A)美生受育:新莽末年·何奇因中國內亂 樂機使略四域諸國。飲西域諸國再臣設 於何奴、造成對漢徵之或骨。

(日)回域之需求:東漢光武帝復國後。西域 諸國不堪匈奴貶逼紛紛請求復設都護府 田省高全

持載域外之思,重振武帝之國威,軍隊

力目前。西域各級與中國訂交。於 是美初以來匈奴入使之軟骨得以飲

底消除。 · ②経濟方面:强西域後 • 西城人土知中國富康。 學來觀光,中國絲織品由是四傳 而因被物质葡萄。胡麻、血干血赤

相權運入中國。中西貿易得以拓展 □藝術方面:西方人幻人、音樂、雕刻傳入中醫 其後佛教僧人來達。距離入證券 佛像等藝術、對中國之藝術彩的技

:通西域後。對外徵路交通日海穀道 · 形成絲綢之路 · 由長安出發 · 經 甘蔗救益。出五門關。四行軍至使

請兵頭花

中學會考試題預習專欄

中國歷史科 建議参考資料(一 雄風出版社陳日華提供

甲組: (商代至南北期1766B.C.-589A.D.) 一)①四周對應制度之內容一十

> 母龄位——分篇公、侯、伯、子、男五等。、 ○對地——天子地方千里,叫王優。公侯各方百 里·伯方七十里·子男各方五十里。 不足五十里者稱附庸,附諸侯,不直 **站於天子。 ②命柳──大阪三卿・省由天子任命;大國三卿**

> ・二卿由天子任命・小國二卿・一由 天子任命。 幽建軍——天子大軍,公侯各三軍,伯二軍,子 · 男各举一軍 · 軍萬二千五百人 。 ⑤朝稿——一歲而啊·二歲而朝。諸侯以時朝臨 · 述職·互相聘問教證。天子按期巡狩 諸侯·考察各地政績·以實黜跡。 ○養務——諸侯除主管國政外・對天子有納責。

從征。動王之義務。

@制度數要後之影啊—— ○王權丧券:自傳、幽二王無謀,自撰或信,諸 侯程魏王盘。東遷以後・諸侯財周

電之義務新成員文・且割地稱雄 犯上作亂。日無天子。 ◎錯侯爭請:由於對建制遷→錯侯力征・造成第 併與祭試之風·殿事類的·乃有春 秋、殿國之政局。

**②社會劇獎: 館侯兼併, 貴族疫落, 平风墨省地** 位日高。每爲諸侯貳用,布衣可做

(二)①漢武帝資施變革之實景—— ○學術思想方面:漢初施政・以資老學說爲主・ 對內休養生態。對外力保和平。此種「無爲」 之治。實爲因權。政治上通份放任整備。引致 ·内歐外交際伏危機。武帝乃採董仲舒顯。驅動

○學術思想方面: (A) 漢初用實艺之學爲主

刑名之事爲副。 (B)武帝龍麒百家·殤康備 (A)漢初採與民休惠之策·經報

海前の (18) 政帝實施新經濟政策。將繼 人捐税,不准商人買土地。 實行均體法。處理質品之收 **集變曹;立平華法。以平**與

(A)漢初用劉躁·和報之策

(日)武帝用征討之策,並加

◆徽▼泗攻常國督事利;統 一貨幣。發行五銖錢。以鹽 

物質·

斯舞。



的是合光, 可代特自登光燈與白熱燈所產生 

TELEFLORIST

角

期九七三第

郭日橋華

設球花 娘 者干徵

**方下一代** 

但一些蔬菜與一个 性的。不飽照明時間 性的。不飽照明時間 中國小時間

瑪莉茜素 華鋼琴演奏



一十七歲才開始學習小揉放動作,三十五歲學習 一十七歲才開始學習小揉放動作,三十五歲學習 一十七歲才開始學習小揉放動作,三十五歲學習 一般鮮明,小巧質彌,質似把魚兒和蜻蜓彈一段 一個新的琵琶和擊弦樂碟作品 一個新的琵琶和擊弦樂碟作品 一個新的琵琶和擊弦樂碟作品 一個新的琵琶和擊弦樂碟作品 一個新的琵琶和擊弦樂碟作品



與紅光)的光度的光質。則非使用的光質。則非使用的光質。則非使用的光質。則非使用的光質。則非使用的光質。則非使用的光質。則非使用的光質。則非使用的光質。則非使用的光質。則非使用的光質。則非使用的光質。則非使用

漫子

模一在比较

大的侧目的可了上一子戏。久

殖

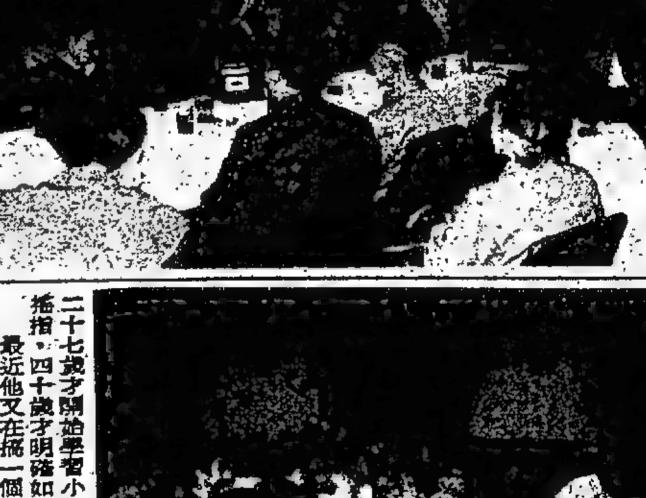
北雀魚

。第一輪比賽時,衛先生因身體不佳未能發 。第一輪比賽時,衛先生因身體不佳未能發 等院的丁蓉德、衛仲樂,上海民族樂團的孫 學院的丁蓉德、衛仲樂,上海民族樂團的孫

整理往往也不易討好;「城市交響樂團」今次能够出其意料的破格也頗奇特,須要相當高深的技巧與音樂分析能力,即使專業性首近代派作品,最大的特點是節奏支離多變,分句繁複莫測,風音樂感之協和性對比性英操得相自如。 里程碑

通意·滑奏-在胚盤船樂自動都顧出了過來者推





全國琵琶比賽評判委員會

念雲優異獎

、 周和生、 深理相 不

馮

秀劉梅焱

由本月

起雄濱

冠軍

黄玉玲

人親節

入 比 賽 揭

散我們到市區去

岳小學

) 贬金八

金八十元

盛有 粉品, 樹主 維時 度頓 三 將 會 奶 收定相 有 遇 化 各 之 潤 一 於 例

大角眼天主教 大角眼天主教 大角眼天主教

有,採開 開機,蘇 人有密與

近新得獎名限公佈如下: 被查,只希敦大家今後要繼續紹 你在一只希敦大家今後要繼續紹 你在一只希敦大家今後要繼續紹 你在一只希敦大家今後要繼續紹 你在一只希敦大家今後要繼續紹 不做文比賽我們又收到很多小朋

的的。的無數代便主篇愛心。自一形

足知的天要都 資需故生在護莊 足獎, 循外, 嚴

《本· 游放跌。 假侧。 剪去看吓了左撞一般或时隔 來吃你喝飲手梳金是的主國

門子與所



偉大的 父親

极天惭無因一 治難爸 我上。 們們的。 的所以

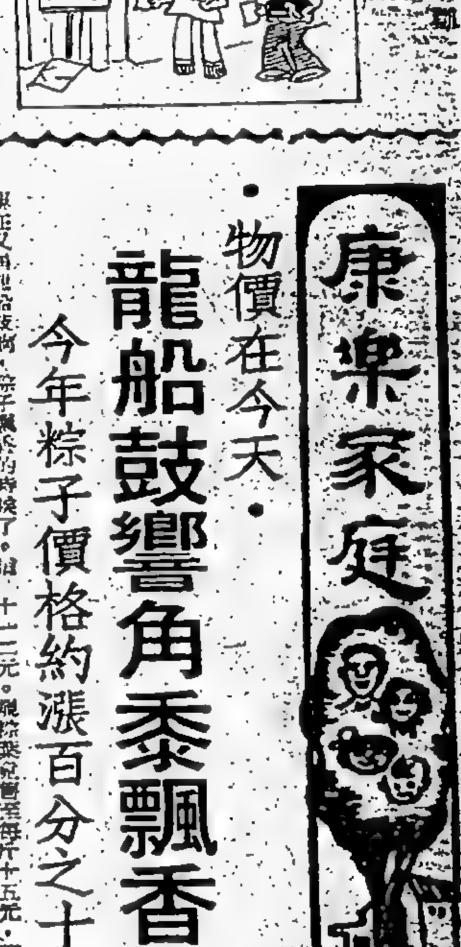
**成語故事** 

羅

善長日本 翁 松黄 請解善変 助







27

時

[柳日便的本知信日度在 | 機慢是終準期間是的又 | 各期因子有的於錫州因。

青少 色電影 心應嚴

变比文徽節親父

(学小虫英)

爸的我

· 接 式 代 的 : 慢 受 的 空 地 慢 营 勞 間 方

)《三)你是且了高血版;而舉步一行三錢,麥多三錢,當節三錢,數一行三錢,麥多三錢,當節三錢,當一錢,數一位三錢,麥多三錢,當節三錢,

致,因此顺以滋野水,河心火爲治,便是心腎不交——亦即腎水不足,一)多强無夢,除與思灌過度,耿耿超,就提供療法。

每連

理則土地

## 九 徳 撃 敗 何 勝穩獲出綫權 人が大学と NEW YEAR 哥 有

5

# 阿羅夫斯演帽子變戲法連中三 立普十二碼破蛋加可夫勁 射建功 元

襲

荷爾在下半場再進南寧加上雕,宜施對希臘的辦法,他們一度在十分鑑內演出物樣,後衞將球頂落他的脚下,他雞門十碼射失。蘇斯特及另一張新臉孔質巴殊兩人十分危險,但賀巴殊失去了一次上半場最佳機會,西德今日在開賽後即控制戰局,幾後對他們的影响較少,相反荷爾後防却鑽與百出。 西德新秀球員攻勢銳利首次顯出冠軍相

完場前廿分鐘荷蘭追成一比三緊張局面 他的第三球更使荷蘭如壓刀山。

洲國家足球賽第六幕

高潮迭起,但西德仍能保持勝局終為,尤其是他們上半塊的髮現,已是以進長,領歐體後,靠利,加可夫在半單刀下二十五點外勁射越過舒麥加,追成二比三,最後的四分釀後偏居杜斯勾跌。立脊主射十二轉球追因一比三。

戴華爾領導四德除保持十六場不敗紀錄 所見安示清楚・雖然我們放賴懷疑及爭論。戴羅羅

一篇假除史彩古斯表示他的球酸目前是在重建中有七位球点是缺乏轻微在完场前一段時間为寸大侧及在壓力下。」。 一致在我們對热克的二流表現後已值心將可以肠得較佳,我對於今日西德領歐戴羅爾在以三比二打敗荷蘭後裝示,相信沒有一個人會對該 國家足球 勢

十四日

泳聯

舉行 四屆就 職禮

一、特氏)香港中華 一、特氏)香港中華 一、特氏)香港中華 一、特氏)香港中華 一、特氏)香港中華 一大台灣的泳隊。 進本港水 

中華業餘游

曾長黃鑑強調决不 負社會期望

华段很疲倦,我们在最後一场赛事對西德時戰有盡全力希臘长也是我們首次在六日時間內作三場直要比賽,我們的球員在今歐彭拿杜拉斯說:「我們知道我們是被認爲本語賽事的「灰姑」

下聞)王率生永遠名譽會長(右)頒證書予副王霖議員(左)接受副主席彭錦俊致送紀念品

右)頒聘審予副命



·為本會歷史增級光彩 經會發揮無比的推動力 試點。加上部份新血。 超相差不遵,當能驚輕 並未能發揮腰有水鄉。



在羅馬爭行希臘對護克的比賽,雙方演出是本題賽專以來最此經歷十四日電》第六周歐洲國家是球錦掇賽。 的挺克後衛。
一安斯杜普魯士追回一球,他與周腦斯及研斯迪高安斯杜普魯士追回一球,他與周腦斯及研斯迪高人腦及希臘門斯斯斯坦甸奴魏手入網。 找仍然在做时我們不應在首仗時時後,下仗對荷蘭美和也可以經

道

- 性

油塘青年中

削訓練

言閒信輕

悟

第一月衛了人。如果他 等。用衛了人。如果他 縣以成立了)。 縣以成立了)。 縣以成立了)。 縣以成立了)。 與以成立了)。 與以成立了)。 與以成立了)。 與以成立了)。 成和一些

是 一枝頭變鳳凰 含泥燕 進未可厚非

至海班大學

年香港是主

買

上 平 平

方法。如永職詢問役訴 為生就樂館辦及一數在 考生就樂館辦及一數在 考生就樂館辦及一數在

在港開

會

問

員協會

参加各

職業青年 培養青年善用餘暇 部 

# 提供居所

## 當局 化港 專 更顧及

上移植。因此,當壓邨居民於晚上返家,首先遷擇一個適當的位置,其次是盡

公共

屋

越南難民船

救童助 善長仁

額來一

總會資助 良學生

国話:五二二二章 地址中孫雲成街一時 助學金之學生:仍







放送。 陈家建陪同下,客程前往溪城,代表香港乡加一九八零年度强球陈家建陪同下,客程前往溪城,代表香港乡加一九八零年度强动。本年度香港小姐戴月娥昨〈十五)午在監護人無稜電纜公開 香港 **角逐環球小姐榮街** 昨 啓 程 飛 赴 漢 城 小姐戴月娥

雲頂高原豪華

賭場

華僑日報讀者七海旅行團暑期遊星馬泰

召

風光景緻

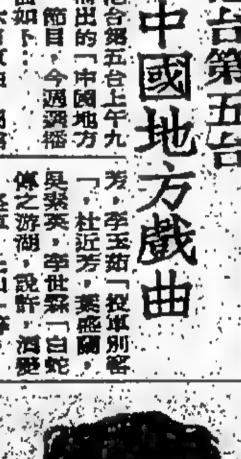
客椅胜山色風光,景秘恰人·如世外桃源,站在山頂夏窟· 有南洋蒙地卡羅之稱,是馬來西藍唯一賭場,設有雲頂

今宵內容

黃靜 表演夏威夷舞



中國地















# **顾秀雲聲色藝**不錯

可惜眼部化粧欠佳 每晚郎秀雲都有份







明天端午節



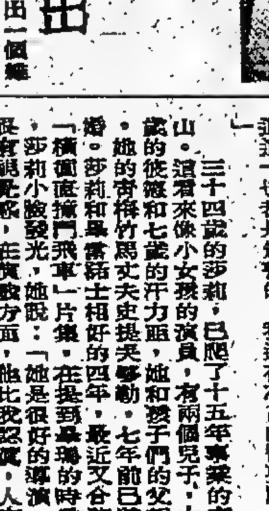
E 註 















# 五日有五

個主題

作態度守時認眞

第一節目內將會詳述端午節的由來,食粽的習俗,及燒硫琐香的原證二「歌唱日」,飛**將**仔將與小朋友合唱「在森林和原野」,是日

是明五自然科學日,為你剖析玻璃的發明經過及演變過程,玻璃對際温原因,英國發明電腦褓姆的奧妙,是明四體說日,將會教育小朋友認為日常生活體節,同時會解釋不在結婚時亦帶阿四十隻能人玩具,內容極具越味性。 一個小朋友愛賴如命

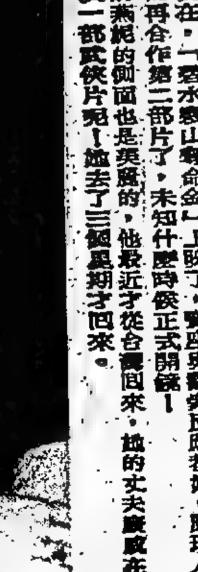
似于」,卡通片及見重新開等。李青山再爲小朋友。表演精采週將會繼續播映「香蕉船」。「小魔鏡」、「太空西遊記」

無線日間節目有更改









是一部片了,未知什麼時候正式開鍵— 一部片了,未知什麼時候正式開鍵— 一個很好的合作人,不必 一部片了,未知什麼時候正式開鍵— 一個很好的合作人,不必 一部片了,未知什麼時候正式開鍵— 一個很好的合作人,不必 一部片了,未知什麼時候正式開鍵— 一部片了,未知什麼時候正式開鍵— 一部片了,未知什麼時候正式開鍵— 一部片了,未知什麼時候正式開鍵— 闰來· 益的丈夫實政在台



近期设合他散路的一套影片。

劉家傑帶你遊太空城

訪問太空館長廖興齊

項

育



日僑

福恒國國<sup>產</sup> 星星泰都

樂華坪茂地蔴寶樂門聲聲

學助童救

囊善解請

島昨 八龍舟 鑼鼓已聲喧 競渡熱鬧 馬當先 平周厚澄頒獎

期泰別特天兩馬賽季下 行舉前提馬夜安平 馬歲賀跑三初年新

埔



點睛

馬人班原後上館踢「推作車」志「自導 作峯類閉巴更

牆麗麗李·飛高 海上程水,玉世金·岡李·文永權 原来明持龍少陳·堡君陳·信忠徐 薩黃明母奇米。與行發譽榮主公金









來發搭子。若沒有空。我亦謂說:「我抽抽時間再說。

尚春是女人接的。 那是實際打了過去 和薄置說好不可。 理 能她會拒絕的。 學 是

· 只使 使 提

我也忍受的 - 我是我他忍受的,我是我们不要不好。

我是會忍受

姚瞬的

· 我现在没不能 我现在没不能 一次不能

氣

现在 英女 位 子 中 再 有

《會比占美班?什麼事 》- 天下烏鴉一樣黑,

不你

班 道的矮化 下四接其 个地班斯

地

不了解。離婚我亦不大眼對父親潛道、

在所知明不错解就

比

• 111

學有能

雅粹中

水一剂温解 ?若道(5)

顺?不能爲了頹氣用事,變不一若是爲了摩氣俱强,要抹熱用類理,天下是無不可之局的避婚。」

五年申 月 · W 金 得出她嗎? -1 恐爾時來近 女無如 多的一个 小妖女?你怎 你怎知道是做 地水区 \*門自然閉了の賭坊的人。 整個門插部希顾從城在地下。 整個門插門。自己也惯得去開。 等的與聚在門插上一級。 等 時的與聚在門插上一級。 等 十分牢制。 小玉却是事實, 傻丫頭遇難成 敢想 由共 就能在 1 更沒有 玉也不 去招恋到 簡果

在核

近最細心,最了解女员 可自己幹。不必姐姐!! 如女真若母,做是 如女真若母,做是 如女真若母,做是 你是你,此時可以醉了 如女真若母,做

女兒練得哪麼認實的娘不會武功,無效 雄但開對

金字塔

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* 條情恨( 一之後,掘出一個汽力可以填海。 ー三八シ

集

可男成 人子舞 衣護魔

本,我没算我医?有甚然说于?所以深兆文的,否则一生一世,也是李缥的胜到如此,我不搁充,也要遗二十基础。 医?除以爲我真的很樂觀歷?但——————————————————————————————————

天天在西

黑海留良

寒,瑰花 大以寸白兴 左螺在 不亦即生花

迎第 片觀係間是朝係 部情貌 爺機 微較 我一定 有最的 • 後

和 非正正

光

殺

案

伯伯正明了

詞枝竹港香

又聽兒童咳嗽聲 四**國化驗無多審** 科學年來多發達

是、警見一個高大 作學是一個高大 作學是一個高大 作學是一個高大 作學是一個高大 作學是一個高大

祖姊你沒

刺发等

底什麽事呀。

毘

遊麼承- 無挑逗摩莉

股是實際打了過去,若是與了接的, 能是實際打了過去,若是與了接的, 能是實際的一个 所是有什麼要談的,他則是要们去 的 一個若明天們與打覽話給了 一個若明天們與打覽話給了 一個若明天們與打覽話給了 一人在想,這 起走,他們到了實際,這他們老朋友吃消夜 起走,他們到了實際,這 雅台組出去。李

間巧法醫多 班生级 打邪寒

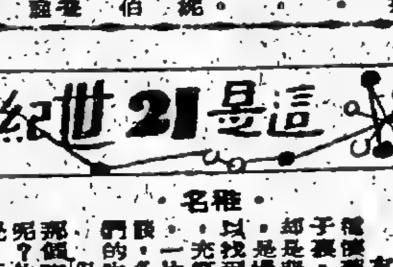
房間見到邁瓶藥丸的喝 不能與目 章陀利亚胺潜勇士

語

E

蟲鳥花 魚 集

質者來信 双硫花在哲 出了間質你 來整可來的 什種斑蝶和



**一我這樣** 

鐵劍風

· 数型

感舊録

歌的·我做用心吗 以:「我也不陪任何

京

**抵珠珠間道** 中有些報紙

漫話崇

會有一丁知,你可以可能可以



THE REGENT OFMANILA

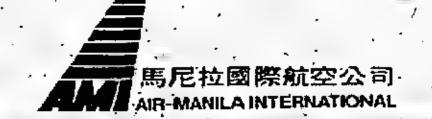


WAH KIU YAT PO.

## 富麗龍高級豪華遊覽團 專家策劃專業導遊專人領隊



夏宮假日大酒店 TROPICAL



## 集團經營穩健妥善可靠 直屬分行直設海外直接處理

佳寧集團



請認明商標。參加者三年內已逾88,000人

## 富麗非島

七天特級貴賓團 晚夜總會,經驗豐富領隊,旅遊局認可 **粵語導遊。全新豪華觀光巴士。** 

第一天:香港一馬尼拉

第二天:市區近郊一文化村(菲島縮影) 第三天:馬尼拉一碧瑤(乘國內航機

第四天:碧瑶、馬尼拉一艾蘭廸 第五天:百勝灘一海上遊船"富麗號" (全港首創)神秘隱谷

第六天:大高地(火山湖)一蠔島樂園一

3-886133

賭場 第七天:馬尼拉一香港

週年紀念 \$1788 特價酬賓 \$1588

## 出發日期:

6月18.21.25.28

7月2.5.9.12.16.19.20.23.26.27.30 8月2.3.6.9.10.13.16.17.20.23.24.27.30.3 9月3.6.7.10.13.14.17.20.21.24.27.28

早機去晚機返,足七天遊覽 薄利多銷,不計成本

6月起、逢星期日加班(同價) 請向各大旅行社查詢

乗搭馬尼拉國際航空公司及菲律賓航 空公司豪華噴射客機。

航空公司、各大酒店、旅遊局及有關 機構聯合鼎力贊助,無論食、住、行 均勝一籌。

●行程精心策劃,盡善盡美,保證絕無

舟車勞頓之苦 超值豪華享受,多晚不同情調夜總會。 嘗盡佳餚美酒、欣賞各類表演節目。

毎晚均為團員安排餘興節目。

美國東西岸

●嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務。 申聘請菲律賓旅遊局認可之經驗導遊沿。 途粤語講解。

●出發前茶點招待,詳述當地之一切風。 土人情。

乘搭華航早去晚返 逢星期一、四、六、日出發 四晚夜總會

七天\$1790 八天 \$ 2090

住圓山等一流大酒店 分社直營 横立成四 專人領隊

· 十天北京、蒙古、呼和浩特 雲崗石窟、大同、\$3590

曼谷桂河橋

七天\$1880

台灣急証

逢週六出發

\$150

加速 3-965097

台灣酬賓團

九天\$1850

達週六出發

韓國豪華團

四天\$1990

**六天\$2680** 

\$1790

\$ 2288

\$ 1890

\$ 5890

\$ 8700

\$ 7890

7天\$3588

尼泊爾萬千姿彩7天 \$ 5688

## 3-678734

菲律賓碧瑤了天豪華團 \$ 1580逢星期三四六

※優待本報讀者。凡持本廣告報名

壓華藻

逢週六出發

辦理各大航空公

司機票及簽証並

\$3680

台灣七天,九天

豪華遊

逢週六、日出發

麗華麗

\$3590 \$2890

逢週六出發

\$2190

\$1990

\$ 3480 專 \$ 4590 歐洲15天逍遙遊

機票\$630 台証\$130

台北機票十酒店貿\$760 雙十國慶貴賓團 32250 \$.1820 \$1550 韓日台菲涅馬泰豪華團每週出發費用最平享受最好

凡參加本公司各地旅行國致送14K高士金筆

## MAY WAH TRAVEL CO. LTD

麒麟《東亞》永安版店登助天天出版

中華航空公司贊助

HK\$5,650起

**口 n**兄 十天出證 \$ 150

五天\$2680

七天\$4090

九天\$5650

5 257148-9-0

5 224765

台北四天三宿自由團

機栗十酒店十機塲接送

台証由\$805起至\$1195

HK\$8, 990

特選高級豪華團

逢星期六出發

美加東西岸十八天團HK\$9,990

旺角彌敦道636號银行中心905室 3~30633

全台灣九天\$1950

國內意豪華遊覽團

節目豐富、行程一流、歡迎垂詢。

夏威夷環島團

美洲西岸豪華團

980漢城環球小姐選美 四天貴賓團

聯合贊助

克山莊夜總會。 觀賞大型巴黎歌舞表演

5-261686 5-227916

蘇州南京無錫 上海廣州 十天泰華國 \$ 2888

廣州從化荔枝團三天\$330 7月9213日

量谷芭堤雅桂河橋六天游\$1790 台灣環島七天遊\$1890 日本本州漢城七天遊\$3380 馬星泰川天遊\$3590 夏威夷檀香山七天遊\$3490 新航美洲西岸十天遊\$6289

英航歐洲15天遊\$7890

台七天豪華遊(包證)\$1800

消 事人代辦台証 \$ 130循正式手續

歐洲豪華團

5-259241(10線)

北京天津十天遊\$1850 出發日期。26/7:4/8/16/8 星湖號兩晚一日廣州遊

韓日七天\$3288 夏 威 夷 \$3488 韓國四天 \$1988 非律 賓 \$1488 ·特平歐美機票·各地簽證,代辦工廠·社團旅行團 優悠旅行團香港報名處

銅鑼灣怡和街9號莊士商場大厦1407室豪華戲院對面

## 3-695545-8

高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華

東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉

大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

\$3580 日韓八天 \$3380 \$ 3690 星馬泰11天 台灣七/九天 逢星期六 \$1700/\$1850 毎週出發 \$1650

## 九龍建沙爾加州州新河21世 A \*\* 医碘点类报 五樓

## 3-883071 第3.889734 5.438221 5.438231

觀雲海日出・湯浸温泉浴 要 \$ 1390 美 \$ 16 10 美 \$ 17 90 住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機, 出發:逢星期日

星馬雲頂高原 曼谷芭堤雅 七天\$1840 出發:進星期二·六·日

八天\$2650 出發:漆星期三、日

一九出日,所所的田田天顶田田天原。安安、 ·西洋型域 新路 都 表 物 51 等空

## 台灣十天全島遊 \$2300 (內陸機從花蓮)

星馬七天特價團

台灣九天豪華遊

新航美國十六遊

美加西崇十三天

◆泰 國6天\$2288

美國加勒比海十三天

直航專機八天遊 \$ 1090 \$ 2150 全曼谷芭堤雅桂河橋六天 \$.1990 台灣溪頭阿里山七天 \$ 2900 全韓國六天豪華遊 \$ 3650 \$ 2900 \$ 6280 美加夏威夷十天遊 \$ 7789 美加東岸十天遊 🏻 \$ 4200

(百)

、乙酰用 \$\$\$明 提 苏绿竹521钟

昨天的鐵幕・今日的旅遊樂園

獨家豐富精采節目,絕對豪華

一流膳宿旅途最安全舒適。

特約經銷世界各地廉價機票

九龍尖沙咀東英大厦207室。

3-699327-0

## 旅遊有限公司

待港中環犯打得中華大厦724室

◆菲 島 7天 \$ 1588 日本本州 7天 \$ 3588

• 逢星期六出發

歷史悠久 信用可靠

/HK \$ 4490 ≥HK \$8900 每位减收 **≥HK \$7890** HK \$ 300

歐洲十五天 ★代售歐洲、美國學生機票 ★代辦世界各地簽證 彌敦道748號A始創行803室

## TEL: 5-739228-9

五天精選遊、\$1690 % % % % %

十天豪華图 \$ 3590 % 3/1/8 1/8

七天超級豪華團、\$329个% 另外 %%

\$1,780 逢 \$3,480 星 日韓七天團 菲律賓七天團 1, 590 泰國七天團 \$ 1,950 泰證 \$70(特快台證 \$130) 歡迎電索行程 代理各國特廉機票

香港軒尼計。而253號依時商業大陸1702室

台灣\$1888九天特級豪華團 台中·横貫公路·梨山·天祥·花蓮·文化村·野生動物團·一流酒店。 日本\$2988八天特級豪華團 夏京·太陽坡·鎮座·箱根·富士山·五合目·白絲瀑布·盧芝湖·京都·大阪 實塚、杂頁。名古屋、日光、乘747珍寶礦業客機、全程一流酒店 獨立成團・直接経營・集團實力・絕對可難。

·增設永安百貨公司健的旅遊服務中心 度邦行・永安中心・壁頓台・美孚、

## 5-255388 3-662668 3-662626.



九龍彌教道582-592信和中心1303日室 星期一至六上午九時至下午七時,假日照常) 3-320408 3-320409 3-320400

**j** 巨律置 七天豪華貴賓團

碧瑤・夏蓮娜・蠔島・火山湖・百勝灘・艾蘭廸・臘像館・賭塲・總鐘趣堂 5月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 24, 26, 29, 31 6月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28. 7月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31. 全程獨家採用全非最豪華巴喇沙系統酒店·分社直營團團獨立專人領隊 總鐘趣堂瞭解人民風俗·三晚豪華夜總會·菲航內陸機往碧瑤享受舒適

菲律賓巴喇沙酒店 碧瑤巴喇沙酒店 艾蘭廸夏宮假日大酒店 非島專線・星輝首選・菲律賓旅遊局・聯合鼎力贊助

曼谷、四面佛、佛寺、皇宫、古城、玫瑰花園 **鱷魚潭、湄南河、泰皇夏宮、苗人村。** 住宿:芭堤雅假日、曼谷麗澤、清邁、寶鑾等

C.1.特快簽証三天・逢二、六日出發/ 分社直營·團團獨立



逢星期日、一出發

第一天:香港~台北(圓山大飯店)

第二天:台北一野生動物園~日月潭(明潭大飯店)。

第三天:日月潭~溪頭~台南一高雄(圓山大飯店)

第四天:高雄一澄清湖一彰化一台中(銀河大飯店) 第五天:台中一梨山一東西橫貫公路一太魯閣一花蓮(亞士都大飯店)

第六天:花蓮一台北一故宮博物館一忠烈嗣(圓山大飯店)

第七天:陽明川~總統府~香港



簽証冊時 報名從速

群情請詢下列各大旅遊社 百雜旅遊

安達旅運 5-259241 5-266421 5-250361 3-686231

星晨旅遊 均輝旅遊 5-243068 3-670021-0 5-230456 5-251101



フ天環島遊 9 天亞里山 \$1,998.00 (包個人出入境証費用

日本本州 \$2,550.00 日本本州 8天 \$2,980.00 菲律賓 \$1,499.00 美加 13天

5-254431 3-886353

• 聖淘沙馬星8天 聖淘沙馬星泰12天 • 泰國桂河橋5天 3-886356 九龍彌敦道銀行中心大厦716室

・全泰淸邁桂河橋7天

特級馬星8天團)

5-249622

\$1,790.00 \$2,150.00

\$3,190.00

\$2,790.00

\$3,490.00

上台灣專線

·一大亦圖木寸·珊瑚潭 頭·地源谷 

香港德輔道中24號廖創與銀行大厦1701室

團團獨立·專人領隊

高雄一雙丁公園一前溫泉一高峰一住:華國大語宣 高雄一澄清湖一高森一阿皇山一住。阿登山實轄 阿里山一多化大佛一六編村一有門芝蘿蔔一住。芝

第九天:台北一林园一中正楼塔一号通 大自備台証·特價優待大

**大本團特點大** 

1)全程住最一流大酒店 (2)早機去晚機返足九天 (3) 花蓮內陸機族途舒適 (4)六福村観賞蠻荒猛獸 (5)登阿里山觀日出奇景 (6)乘坐快艇暢遊珊瑚潭 7)遊地嶽谷渴浸琉璜蛋 (8)獨家新行程遍遊全島

敢誇 唯我 獨 尊

中環大道中70號連卡佛大厦1010室 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 電話: 5-211411 3-676171 3-676111 (星期日中環上午九龍全日照常辦公)

曼谷·桂河橋·古都大城·鱷魚潭

如非辦得最好, 熱會最多人參加? 價錢並非最平

**耄美\$ 1790 漂美\$ 2090 逢星期一、四、六、日出發** C.I. 簽證特快三天(收成本費30元)

①乘搭泰航·早機去晚機返。②節目全港最多、六晚夜總會。③全程一流大酒店。 曼谷往溫莎大酒店,芭堤雅住最豪華之ROYAL CLIFF HOTEL

聖陶沙島

(9)本公司職員直接領隊

12天 \$ 3390 8天\$2750 出發日期:6月7,15,16,18,22,25,28,29日

7月2,5,6,9,12,13,16,19,20,23,26,27,28,30日

全程一流大酒店、多晚豪華夜總會 特價酬賓每位減收100元





±\$1750 \\$1850 \\$2190

九天高級遊\$2090

1)全程四次喷射客機 早機出發晚報裝置足九天。 2 成本金港最高的國家行程的部別比較全港台灣團。 3少行程路 700 胆则减少要途率25小時。(旅資舒適) 4 國國獨立是某人領隊因為於分社直隸

有股公司

非航菲律賓(碧瑤)夏蓮娜貴賓團 七天特價只收 \$1690



畅邀馬尼拉市區名勝 > 大高地火山湖 > 百 為流、發珠更遷都海邊、艾蘭強、途假勝 地、非島文化村、海上路場、百勝進急流 店,如馬尼拉文華大酒店,夏宫假日大酒 店等。本国並採用非航賽華噴射客機,獲 立成團(佐時出發)

选星期五.日,一出發 6月6,8,9,13,15,16,20,22,23,27,29,30 7月4,6,7,11,13,14,18,20,21,25,27,28

8月1,3,4,8,10,11,15,17,18,22,24,25,29,31

**高**年華大飯店,日月潭飯店。 **專人領隊・日機出發。** 

遙星期日,一依時出發。~~ 連証 \$1850 台灣九天阿壁山豪華遊 :逢星期六出發。 \*\*\*\* \*\*

>新航加州假期 > \_\_\_ 美國西岸十天豪華團 邁遊檀香山,三緬市、洛杉磯 ,荷里活影城・廸斯尼樂園。 聖地牙哥・溫哥華・拉斯維加

斯等。 5月22 6月19 7月17.31 8月7,14,21 暑期加班獨立圖7月17,26. 特徴 \$ 5990—\$7990 馬星泰十一天超級團 馬星六天超級團

·雪頂高原、曼谷·芭堤雅·· 珊瑚島,鯔魚瀾等名勝。多晚 夜線音・住宿一流大酒店・事 人領隊。遙星期六出發。

5月3,10,17,24,31、6月7,14,21,28 逢星期六出發。 \$ 1950 7月5, 12, 19, 26 8月2.9, 16, 23, 30

美國夏威夷七天豪華團 畅选墙香山,茂宜岛火山國立 美加西岸十三天豪華観光團書公園・威基基海灘・住宿豪華 大酒店·一流夜總會。達星期 六出發,專人領隊。 5月3,10,17,24,91

> 6月7,14,21,28 7月5,12,19,26 8月2,9,16,23,30 特徵 \$ 4490

· 京都 · 奈良 · 名古屋及大阪 ,行程輕鬆而緊湊,節目多采 多姿,住宿一流豪華大酒店, 特價十一天 \$ 3290 超值享受, 事人領隊。行程包 六天 \$ 2550 居 括美加度 · 寶塚 · 多晚夜總額 超值八天\$2990

> 韓日七天豪華旅遊團 行程包括漢城、民俗村,景福· 宮·東京,凌草,銀座,箱根。 ・富士五合目・山中湖・名古 屋・京都・奈良・大阪等。 車人領除・住宿豪華大酒店。 逢星期六出發\$3330

韓國四天超級豪華團 **達星期六依時出發** \$ 1990

芭堤雅 桂河橋 清邁 古都大城 七天貴賓團 \$ 1850 八天清邁團 \$ 2150 行程包括: 清邁,泰皇夏宮,古都大城,等名佛寺,玫瑰花園,泰村表

演,桂河橋,大佛統、水上市場、大皇宮、玉佛寺、芭堤雅、珊瑚島、 四臉神,古城文化邨、鱷魚湖、多晚夜總會、兩晚芭堤雅、住夏宮、遷 灣,曼克頓,納萊大酒店,清邁住案里旺大酒店,逢星期六,日一出發 特點:…

6月1,2,6,7,8,14,15,16,21,22,23,28,29,30 7月5,6.7,12,13,14,19,20,21,26,27,28

8月2,3,4,9,10,11,16,17,18,23,24,25,30,31

9月1,6,7,8,13,14,15,20,21,22,27,28,29

●專家策劃,行程一流。 ●直接経營,穩健妥當。 ●園園獨立・專人領隊。 ●最佳導遊・賓至如歸。

地址(\* 中環皇后大道中64號連卡佛大廈 | 104 | 1105 字) 電話: 5-243068-0, 249786 249622 266498-0 星期日及為學科地區的特別



Morning Star Travel Service Ltd.

## **営提雅・古城・大佛統** 六天養華精選團成人 \$1,980 小量 \$1,680 **选是期日出**發

行程包括:

四面佛・鱷魚潭,古城七十二 府縮影。 芭提雅。珊瑚島。蛇 園・金佛寺・睡佛寺・雲石廟

水上市場,鄭王廟·舊皇宮 玉佛寺·玫瑰花園·大佛統 多晚夜總會,兩晚芭提雅。 住假日,選涉,第一, 蘊莎 大酒店

SELECT LIMITED TRAMENLERS 本團特點

> 專家策劃、獨家經營 專人領隊,行程舒適 最佳導遊,服務一流。 按時出發,穩健妥當。 絕不取巧,保証對辦 有關鮮情語向港九各大旅行社洽詢

台灣環島一芝蔴城,六福村 野生動物園・溪頭 七、九天豪華精選團 七天一成人 \$1,980 小童\$1,650 九天一成人 \$2,180 小量 \$1,850 逢星期六出發

國國獨立·分社經營·專人領隊

一期星

獨家舉辦確堪誇。

行程包括: 陽明山·故宮博物館·中正紀 念堂・烏來・花蓮阿美族文化 村・太魯閣・梨山・彰化大佛 日月潭·高雄·澄清湖·春秋 閣・溪頭・野生動物園・石門 水庫・芝蔴城・野柳 豪華・第一兩晩夜總會 山・希爾頓等大酒店

冠 同 務

逢星期六、日、一出發

口

百四初月五年申庚曆夏

天\$1750 清邁八天\$2090

\*乘泰航,早機去,晚機返 **崔膳食、芭堤雅住假日及最高級的亞洲大酒店** 

\*簽証只需三天、收費30元 \* 圍圓獨立,分社經營、專人領隊

逢星期一八二八六八日出發



專覽旅游公司中區季買得大厦4222室

~434133 全5、5~438871 军机制制

野生動物園、地嶽谷溫泉

兩程內陸機往返花蓮 乘日航、早機去、晚機返

\*持證參加者送銀行現金禮券—份★

歷史悠久·專業旅遊

## 有报及可

中環大道中70號連卡佛大厦1010室 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 電話:5-211411 3-676171 3-676111 (星期日中環上午九龍全日照常辦公)

③早機去晚機返 足九天行程。

阿里山

全港獨有新增①六福村野生動物園,②地嶽谷溫泉。 七天\$1950 九天\$2150 逢星期一、三、六出發

增加成本200元· 減少行車16小時 ①乘搭華航往台灣是最佳選擇、機票價錢全港最貴、班次最多。 ②華航兩程內陸機,台北——花蓮,高雄——台北

聖地牙哥古堡,碧瑤、艾蘭廸、百勝灘 大谷地(火山湖)、蠔島、文化村等 \*七天豪華團\$1690 特價\$1490\*

逢星期六出發 早機去,晚機返,足七天.

專人領隊·依時出發 飛機往碧瑤 - 團團獨立

③碧瑤內陸機免長途跋涉之苦。. ①全部採用五星級豪華大酒店 4)本社職員隨團出發沿途服務。

## 

六天\$1,890 七天\$2,150

巴舢埠,曼谷之皇宫。 湖島·玫瑰花園·水上市 **爆**•鄭皇廟等

**转点**:住宿一流大酒店,節目豐 富,來回均乘噴射聚華客 機,回程可延期留後及代 訂酒店。

自期:逢星期四及星期五出發

## 非律賓

七天賽華團 \$ 1490

選進:碧瑤・夏蓮娜・大富郡 百島,螊島,大谷地。百 :行程最豐富,全程採用最 秦華之冷氣遊覽車。獨立 成國事人領除。

日期 : 五月11, 14, 17, 20, 23, 26, 29 六月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22 +: 71, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31

30,1030



香港德輔道中24號廖創興銀行人厦1301至 11. 5-220069 5-210189 5-214409

七天\$1990 九天 \$ 2190

逼进:台北·陽明山、野柳 故宮野生動物園,芝 城、高雄溪頭、日月 ・台中、梨山、花蓮

日期:五月10,17,24,31 六月7.14,21,28 七月5,12,19,26

美加西岸 美國西岸十天 \$ 5990 美加西岸十三天\$7990 歐遊團\$7890起 日本(本州)七天\$3380 日本(九州)七天\$3630

韓日(本州)八天\$3580 \$ 1990 韓國四天 \$ 3690 馬星泰十一天 \$ 2890 馬星七天



## 先達派運有限公司 香港軒尼詩道48-62號華光大廈1302室

電話:5-278361,5-279013

## 廣西精選團

·柳州 · 南寧 巨天

**本比林、**[8] 前[1] 天 [朝]

\$1 50 00

6月5日0日本,19月3日28日,宋年58月前上旬日末田高

## 江南十天精選團

南京、鎮江、無錫、蘇州、杭州 全程預機從香港往返南京及杭州《過遊 江南五大名妓,乘船畅遊西湖及太湖 往宿新賓館(空氣調節房間)。 \$2,980.00.

784,6,11,15,20,24,29 8月2.7.11.16,20,25,29.

足明、石林大大国

8 (4. 9 (4 ( 9 24 29 1 12111、小林、南海上人图

特價酬實團

提倡旅遊大眾化 旅遊部電話:5-4-3227

保障 \*中環國際大厦2204室 \*

美加東岸團 10天 \$7,890

11天細賭城

\$6,290. 獨創觀光 (RENO.) 利來市世界 養城及多倫多。(機果有限期一年)最大細緒城及MGM豪華表演 逢星期四出發 逢星期六出發

中華之光 8天阿里山 \$ 2,050

七天行程:

首創三程內陸客機 逢星期日出發

## 或 桂河橋、大城古都

7天 \$1,750 乘座三星式 廣體豪華客機

逢星期三、六出發

## 泰馬星

10天 \$ 3,090 乘坐新航賽華客機 住宿吉隆坡總統大酒店

逢星期日出發

7天\$2,550 逢星期日出發 全程住宿雙人開於東京 新落成之豪都滿店 新加坡聖淘沙阿波羅大酒店

750 OO 314

怡達旅行社》 南華快捷旅行社 5-486311-5 5-432919 5-432945

樂意旅遊有限公司 京華旅行社 5-265081-4 5-266107-8 加族遊有限公司 3-948142-3

實體旅運貿易公司 3-842504 3-307047

金豐旅遊貿易公司 5-249142-5 飛進旅遊公司

HI DO IS

①香港-台北 ②台北-六福村-石門水庫-日月潭 ③日月潭-溪頭-高雄 ④高雄-澄清湖-佛光山-台中

⑥花蓮-台北-故宫-忠烈祠-中正紀念堂-台北 ⑦台北-香港

報名查詢請與下列各大旅行社洽:

宿:奥林必克大飯店 宿:明潭大飯店

宿:國統大飯店 宿:中港大飯店 宿:海濱大飯店

宿:奥林必克大飯店

3-676882. 3-666779 山友行旅遊部

新航 秦 第 7 天 \$ 3, 290

## 暑期特選豪華團

Miss es all

選明旅運

5台中-梨山-天祥-花莲

利達旅運社有限公司

出發日期: 9, 16, 23, 30 日 6.月 7, 14, 21, 28 日 4, 11, 18, 25 日

聯邦旅行社 萬顆旅行社 5-245822 3-306142, 3-306561 。金輝旅運貿易公司 安康旅運 3-303271-3 3-968132. 3-951635 振豐旅行社 金門旅遊公司 3-319151-3

## 大韓航空獻新猷

第一天:香港一台北一陽明山一故宮一北投一台北(希爾頓大飯店)

第二天:台北一野柳一花莲(亞土都大飯店) 第三天: 花蓮—太魯閣—天祥—梨山—台中(中港大飯店) 第四天:台中一彰化大佛一溪頭森林(漢光樓)

第五天: 溪頭--阿里山(阿里山賓館) 第六天:阿里山一嘉義一台南一高雄(圓山大飯店) 第七天:高雄一澄清湖一佛光山一日月潭(日月潭大飯店)

第八天:日月潭一六福村野生動物園一石門水庫一台北(統一大飯店) 第九天:台北一香港



報名從速

講向各大旅行社查詢

收費特賺服務好 酒店行程建一 流

萬寶旅運 七海族運想 華僑龤旅運物 克蘭航空 標準旅行社 博覽旅遊公司 5-261071 5-261072 5-7907425-6 5-224611 5-447137四線/ 5-246228 5-434133-5 5-237266 5-247818 5-261073 - 夜後5-733550 星農旅遊灣 快達放運社 恒河旅遊 萬年旅運公司 永康旅運 5-252602 3-665616 5-455565 5-243068 5-456445 3-920169 5-251802 5-266498 3-690568 3-920160 5-457700

5-455567 超鵬旅行社器 遠洋 旅 遊 .酸 泰 旅 遊 一明旅行社想 安行旅運想 振邦旅運社想 3-671091-3 3-671165 5-455393 5-450133 3-675681 3-958823 5-442479 3-660208 .5-455337 3-958833 3-663983 3 -694345-8



## 選擇旅遊 方便讀者

# 水晶温泉·曲都



本團特點: 早機去,晚機返,足七天行程。

多晚夜總會·節目豐富

住宿文華·凱悅梯田·翠園等大酒店

新行程,享受溫泉浴、 行程遍遊:琉璜水晶溫泉·葩都·暉桃園·馬尼拉文化村· 百勝灘,大谷地,火山湖,碧瑶、蠓島。

電話:5-431255-7-5-454864



寶島芝麻假期環島 七天 \$ 1788 逢星期一四出發。 阿里山溪頭芝麻城 九天 \$ 1980、逢星期六出發 暑期澎湖芝麻城環島 住園山、海濱中明潭、園駅。芝麻魚

七天 \$ 2990 7月19、26、8月2日 畅遊東京市區《鎌倉》書 士山·山中湖·大涌谷· 音止瀑布・白絲瀑布・冰 穴, 濱名湖, 名古屋, 奈 良,大阪、京都、御殿場 住宿。銀座第一。山中湖 名古屋都 大阪第一大酒

馬星泰

馬星九天 \$2690 九天渡假團 \$2690 馬星六天 \$ 2390 住宿總統雲頂國賓 半島芭堤雅凱悅大酒店 曼谷芭堤雅 淸邁桂河橋 六天\$1790七天\$1890 逢星期六一出發《

台北機栗十酒店

四天\$799 麒麟,東亞及永安飯店贊助天 天出發奪人接機住宿三晚兩人 一房超值享受。中華/國泰十 中央大板店(:包早餐)四天\$1099 雙十國慶祝賀團

特廉機票 美加英法荷 移民・探親・學生

代理各大航空公司機票 中華航空公司 特快台證 \$ 130 \$ 150

## 大阪 名古屋

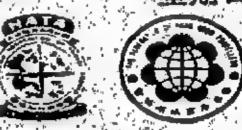
超值豪華八天貴賓團\$2990 乘搭波音豪華747珍寶客機,早機去晚機返,足八天行程。 住宿最新落成之太陽城太子酒店,富士山山中湖酒店

· 大阪東急酒店。 3、專家策劃、全新行程、節目包羅萬有而內容充實。 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車),使行程更爲舒適

安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演。 專人領隊隨團出發,團團獨立、保証實至如歸 逢星期四、六出發

MORNING STAR TRAVEL SERVICE LIMITED

香港皇后大道中64號,連卡佛大厦 | 104-5室 5-243068-0, 5-249622, 5-266498-0 星期日及公衆假期照常辦公







## 台灣環島 溪頭 野柳

九天豪華貴賓遊\$1950

住圓山,希爾頓,阿里山實館、全港獨有。歡迎此較。

香港干諾道中15-18號大昌大厦十八福

九龍尖沙咀亞士壓道29號九眼空心之度五個 3 686031

專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮。 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與別不同。

逢星期二、六出發。

直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。

全部簿遊均經嚴格精選,保証實至如歸。 早機去,晚機返,觀光時間最充足。



5-266421

阿里山

六福村

七天本州 6月22日 29日

七天九帅

6月 21日

\$3,380 \$3,380

\$1,850

六天 逢星期二出發 \$1,850

芭堤雅六天 逢星期六出發 \$2.250

\$8,300 8月14日

營養時間一星期一至五十四日上午九時至下午六時 里期六 (香港)上午九時至下午五時 (九雅) 上千九時至下午一時 十天美國西岸 \$6,500 1 二十天美加東西岸

7月20日 27日 \$11,900

## 、尼泊爾、 泰國

E门度 +一天遊覽團

**非官**五星豪華遊七天 逢週六出發 \$1,490.

\$ 4,980.

七天精華遊

雙十觀禮十四天 暑假酬質十天

\$ 1,800. 代辦入台證 逢六、日出發 \$ 1,750. \$ 1,890. 逢週四出發 17/7,24/7,31/7 7/8 · 14/8 · 21/8

19/7 · 13/9 \$ 5,980.

\$ 2,190.代訂台灣大飯店

FD度、尼泊爾 十二天遊覽團

8月3日 - 10日

-樓商場B-13 Tel: 12-282791-2

超級豪華團六天 灵 國 逢週六出發 \$2,290.

出發日期: 6 月29日, 7 月26日

4117

出發日期: 7 月11日 8 月22日

出發日期:6月23日·7月21日·8月4·18

百福旅遊有限公司

電話 5-259241 (10線) 3-670091 至: 5-250361

Citizens Travel Agency Ltd

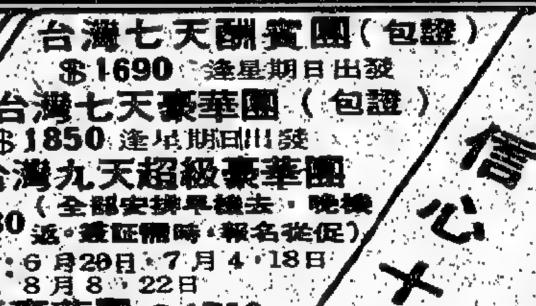
電話:

逢星期三出發

曼谷五天渡假團\$1690 曼谷七天超級豪華團

住宿凱悅酒店·秦菲航定期班機

出**發日期**:7月10·17·24日 8 月7 • 21 • 28日





# 语语語三道語

馬星雲頂高原六天旅行團 馬來西亞雲頂六天旅行團 馬星雲頂高原七天旅行團 馬來西亞雲頂七天旅行團 馬星雲頂高原八天旅行團 馬來西亞雲頂八天旅行團

詳情請向各大旅行社查詢或電:雲頂高原酒店5·434841

逢星期二出發。



夜趣會世界一流水準精采表演。享樂於湖光山 **瑕境優美之饗頂高爾夫珠塲。並遊覽懷拔,吉** 隆坡及墨加坡多處名勝地方。

水時桂林街95號865552

書

購不 交吉 深。天 祥 百福園

K 640223 《言巴素歸籍》 (土 瓜灣)

職業油

司 公 易 欄

一期星

我哋幫你手 質資租樓 唐樓洋樓 任你選到好

暑期無綫電實習速成科



七龍書

至街法刀

電科圖

(P. [& []) ★無縫電暑期班 公汽室廣時無電建 関車內告裝線視架

6号期集 沃班 H 704566 H 563466

3 **72:** ③-671989

<sup>二月速成</sup> 結構 他 を

923640 孫速成班如有意 學業女教練個別

羄 死 K7580811

英人日

英成

高級高字樓裝修好包水 高級高字樓裝修好包水 電雅費月租千六 電雅費月租千六 電雅費月租千六 電雅費月租千六 電雅費月租千六 1一千售公萬(3847981 1一千售公萬(3847981

英數元朗區軍27

或

中國冠軍男女教練 小組個別投泳包織 附股署期全學生及兒童班 請電H — 782148 75員38個中尖探澳雲大 253八小別心沙戈聯及舞 為折組50星咀牛舞女師 氣太女隨期旺仔師助會

大廣

告本

效報

力分

宏類

攝影



商科文憑班

彌敦道717旺角道口地鐵站

Fung's English

晉泳處:由即日起在各泳池開班 報名處:南華會女子部(5760505 中亞體育用品公司(5742096 奥林匹亞體育用品公司③965885 官埠道大一公司 ③893988

學院 烹飪 大環山街坊福利會 中文打字研究中心 八週年紀念半費優待 研教道554 號· K — 849248 座五十二號地下電話③330408

兒童畫 標準普通話班佐敦道上海街口統一大厦二樓A.3 K 84 1754 樂風音樂點

李昭偉授派 接洽成洛克道位德大厦七楼七號接6 電話日七五三六七八

兒童

英文專修班

出入口文員

进行而最

暑期科學數30元包書籍器材每遇」 三天正校深水步保安道26分校旺息 蘭街368 索章K 807806 K 80380 K 864989免費寄上數迎到校參觀。

標準務話天天上,目夜新河貨幣最後 校: 獨敦道 607號新興大厦三樓K —8584 校: 獨敦道 593摩創興大厦五樓K —8593 灣仔軒尼詩道 439香島大厦二樓H 7906835

歌鋼結電口鼓古二琵笛長提唱零他琴琴等胡琶子笛琴

銅鑼灣高士威道( 公園對面)高威模 七樓C電話768484 南方畫院方劍靑敎授

Airline Ticketing And

Reservations Routing

FENTION: 100% of the 1978 and 1979 Great Lakes College of Toronto traduates have been successfully admitted to TOP Canadian Universities. Since last year the College has been designated a TOEFL testing centre. Hong Kong Admissions Office is accepting applications for GII-13 students. Further information may be obtained at Room 1709 Lane Crawlord House, 70 Queen's Road Central. Telephone numbers 5-253561, 5-265398

廣告業重用人材

K -858440 K -859364 灣仔軒尼詩道 439香島大厦二棟H —7906835

日守灣煉身雲鬆腦· 香精勞可鑑功感衰遲口· 感· 短 · 神 8一道· · 活弛· 選在力· 法變效有退鈍吃冒冒凡期慢經 Audiovisual Institute of Dynamic Reading

文。所谓蓝斑。商菜全科。西班牙文班

夏李課程 請電或來函索取1980年新課程表 彌敦道500 號1002室 3 — 854258 課程如下: Dynamic Reading Course
 Effective English Course 3 Practical English Course 4 Advanced Reading Course

5 Advanced English Course

新制了〇巨厂上速成 名額有限、九龍尖沙咀星光行1227A 室西太军洋海外升學 指導中心主辦。日③六九六四七七夜③六七六一四四

案 立 家讀大專 優待 文憑課程 學資格中學或以上 K八四零四八五

城奇畫廊 出及遺費別參數等 原別發接達成班週末班

IBM

招請机式技工

誠聘男性科文

女售貨員

箱等度學**打**高

**多麗教詩** 

福到應程女 員 接小九份度接 員 接

宏類

校埔以食上兒總舍

員

織

請

聘

華僑日晚報廣告信箱

請携收壞來坂 下列信箱有信 1551 1552 1554 1555 1568 1573 1575 1578 1579 1580 1581 82 120 85 126 89 128 90 129 95 130 96 132 97 134 98 135 99 136 100 137 101 139 102 140 104 141 106 142 107 143 112 144 113 145 114 147 117 150 荷李活道總社信箱號碼 北角分處信箱號碼 914 918 924 926 928 929 931 958 962 964 968 973 975 龍佐教道代理 1584 1585 1586 1587 信箱號碼 1588 1691 1693 1694 1695 1696 1697 427 465 645 428 466 653 429 467 666 430 471 667 1148 1149 1150

理修電綫無

達一禮照薪履科會理能年 生〇頓寄酬歷目習無單廿 行五道香附所詳電線獨三 約號 港近欲書視電修起

**香新**幸運星夜總會 高新時請17-25歲女服務員。公關聯絡員多名。 月薪2800元另佣金小賬。絕無黃色成份,歡迎下 午4時至9時意職每小時35元。歡迎夜塲小姐過 場意職每拍音樂拆賬三元二角,有意請到香港軒 尼詩道298 號三樓(紅屋餐廳對面)溫經理洽或 電H724450 H723748

屯門商行誠聘男女職員熟證黃金股票 地產貿易者優先取錄待遇優請電 12一828782車先生洽

職新 業興

不少人。 香港最顧大夜總會爲配合業務之需要高薪誠時日 夜班各部門女賦全職月新伍仟元以上無須經驗收 人固定歡迎假期稅職試工時間任擇按時計薪本公 司條件優厚設有多種屬利津貼有困難可借上期凡 年17以上有意請電H 278606H 278691馮先生治或 携身份証親臨香港灣仔洛克道60—62號地下〔即 煙煙酒觀對面〕 告本 效報 總統狗店

專爆繁殖世界各種類名犬出售 承接犬貓家羹訓練借種及殺虱 批發狗貓一切用品及藥品 代客替狗貓免費保健服務 店址:銅鑼灣謝菲道500 號即總統戲 院對面H 778206 7904042 歡迎詢問



·月费一一〇〇至一二〇〇元中五程度 · L C C中級文憑 ·

五程度,年齡不拘

具多年

須輸班工作・月帯一一七

本港週樓

會會長區新指出

香港區

~ 人 人 人 有 責

恵退失

業紅燈

**月七家酒樓因業** 

主賣樓遭遇困難

黃泥涌道安美大厦高 黃泥涌道安美大厦高 130 萬有車位 山村台31號有車位 山村台31號有車位 山光道山光苑高層 1100呎有車位交 1100呎有車位交

我港九飲食業在職於旣倒,雜篾社 同業發出緊急呼籲,要求政府當局 因獎,港九十萬酒樓茶量總工會會長區 業,港九十萬酒樓不量總工會會長區 業,港九十萬酒樓不量總工會會長區

銅鑼灣區

中學學業・識打字

・中五程度・L C C中級文

第介紹服務,現有部份急聘空缺如下, 等工處本趙就榮輔導組,爲水職者提供 等工處之記, 等工處介紹職業

備有關經<del>啟</del>,月寄

月六年〇八九一歷公年九十六國民華中 觀塘工業健康中心灌輸衛生知識

勝於事後爭取補償 建議改善工作環境保障工 心目前正分析一項大規模調查所得的資料 須馬職業病 希望是項研究能喚醒各界人士對工作環境的關注,予以改善 《上此症的。 《上此症的。 其中三至四名所處的是「綿絮沉瘡病」,而瓊初步判斷,其中三至四名所處的是「綿絮沉瘡病」,主要爲五間紗歐謐八百名工人逃行職業性的健康檢查 · 希望所獲結果能促使當 定問題語片

意然「

尋

新蒲崗康强洋極高層 配皆老街翠華一期實 用1000呎55萬選車

員所思有的疾病,如能被證實爲全因工作而引起者

為職業

構在詢領取。 一時到該會及屬下各機 上,未領證之該會會友 上,未領證之該會會友

廣寧道金橋大厦高層 馬頭圍道實用600 呎

年頭角道325 A號中年頭角道325 A號中 質勒巷華寶大厦高層 516 呎48萬 516 呎48萬

英皇道民新大厦中層 天后廟道 1025呎 天后廟道 1025呎 天后廟道 1025呎 東位交吉2100呎 東位交吉2100呎 東位交吉2100呎 東位交吉2100呎

720 英 1100呎台传280 新補崗三訳街45 政整街200呎350 英 1500呎170 英 上500呎170 英 大方500呎350 餘號地下 一550 呎出讀200 餘號地下 1500呎170 英 上500呎350 餘號地下 1500呎350 歲 大方500呎350 歲 大方500 灰 大方500 灰

青700 呎2萬 青700 呎2萬

九江街14] 號總2500 九江街14] 號總2500 呎另開吉售198 萬 亞士壓道九龍中心商 菜大厦695 呎交吉 100 萬 - 100 萬 

牛頭角

塘區。

交害813 呎68 萬 原利道樂总園高層 原利道樂总園高層 第和街長安大厦西南

大香街天香板580 呎大香街天香板580 呎 交吉42萬
交吉42萬
交吉42萬

夏宮閣800 呎\$3100 燕宮閣843 呎\$3200 燕宮閣843 呎\$3200 齊宮閣843 呎\$3500 齊宮閣878 呎\$3500 摩安閣878 呎\$3500 平安閣800 呎\$3500 183500 呎\$3500

短天\$12不包差的是大小單位

福華街龍華大厦630 福華街124 號1080呎 福華街124 號1080呎

**運教道739 號某舗** 218 呎實用交言85

大樓1400呎讓170萬 原理通道63至67號閣 原理通道此利街16號 駅青售120萬

柴

題作有效而合理之質制·使酒樓業 的當前危機,唯一可行的途徑,是

吹交吉車位130 萬

柴灣道富安閣415 呎 柴灣道金源洋樓240 駅吉售20萬

南豐新邨八座東南單 480 呎交吉25萬 英皇道海山道向南 英皇道新威國中層 505 呎3萬

昨幕泳 放開起日

總業工金五

學別位

行鱼

銀

行

信託

公有

司限

大坑區

平台115 萬平台 [[183]] 呎 香港行中心東南666 東港行大道嘉寧大厦 東京 中 1 東南666 全幢樓字 982 吹笑青58萬

角

香港及九郡 全幢出演 | 三海街377 至379 號

法州街216 至224 號 活用單位4462呎售 742 萬 785 呎不交吉180 文成東街至德大廈實文成東街至德大廈實施 新標300 呎田鹽 文成東街至德大廈實 高尚住宅 出售

灰空吉27萬

神蘭街422 A號360 中国街225 號東南 1200呎交吉60 度 上海街上海大厦625 東街18至22 號東南 大南街18至22 景安閣 大南街18至22 景安閣 大南街18至22 景安閣 大南街18至22 景安閣 1400呎交吉60 度 一部街18至22 景安閣 1400呎交吉60 度 1400 呎 交吉60 度 1500 呎 交音60 度 1500 Ր 交 交 管 1500 Ր 交 で 

本成道對量機海景高 必架街8號800 呎另 必架街8號800 呎另

吉300 呎實18萬5 元朝私家農地面積15 元朝私家農地面積15 吉焦2萬谷東493 呎 黄竹坑珍寶閣 医景道恆景園2000呎 医景道恆景園2000呎 医景道恆景園2000呎

平量道901 號600 呎 北角舞(第4300 呎二房(第4300 呎二房(第3300) 惠安苑980 呎三房\$ 3500

吹交吉23萬 吹交吉32萬 吹交吉32萬

TN49地鐵站實用770呎的道高榮養 地鐵站實用770呎

道168至17.0 下連閣1300呎 5000 業権宇)

至9000不包差的 至六模實用1800呎 至一種質用1800呎

太古城

等 10000 第 10000 第 10000 第 10000 第 10000 第 1000 第 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1500 8 1 村士甸道金巴利大厦 河内道名號950 呎東 河内道名號950 呎東 南交吉67葉

電機 性 性 性 生

7528 呎\$2700 第3300 呎\$2700 第700 呎\$2700 第天台\$3000 呎\$2700 第天台\$3000 呎\$2700 第天台\$3000 呎\$2700 第250 呎二房二廳 \$3500—\$3800 \$3500—\$3800 \$3500—\$3800 \$3500—\$3800 \$3500—\$3800

度 股份海 市售44萬 市售44萬 高局340 呎售28 號 何文田區

★美学新邨★

大坑區量道受債855 大坑區量道受債855 一呎三房\$6500 一呎三房\$6500 一呎三房\$6500 一呎三房\$6500 一呎三房\$6500 一下三房一艘\$3000 一下三房一艘\$3000 一个呎二房\$2100月差的 187 呎二房\$200 467 呎二房\$200 26差的什數 26差的什數

實用650 呎4英 高列徑2B高層交吉

土瓜灣區 新界區

大厦750 吹三房 巴炳頓道1A號崇寧

9 呎3房\$5000

三房\$15000 另車 億道11 C 萬二千呎 星蟬苑490

原队\$ 9000 三房二應連車位有 

1520呎二號三房 96500—\$8000 金龍台 金龍大厦 926 呎\$4000—350 1275呎\$8000—7500 1275呎\$8000—10000 1275呎\$8000—10000 西海里三號第1005呎西海里三號第1005呎 海第1500 海線道西255及257號 機利巨螺第11000 機利巨螺第11000 機利巨螺第11000 場 ●4000—3500 ●6000—7500 ●8000—10000

后期安寧路好景樓高

金馬倫道23號地下 2050呎\$47000 不 包差約 用600 呎\$14000 不包差約 不包差約 地下650 呎另閣

包差餉 (10000 不

心閣樓

和學街黃金大廈12樓 和學街黃金大廈12樓 和學街黃金大廈12樓 和學街黃金大廈12樓 和學街黃金大廈12樓 数道582 — 592 號 體和中心地下U.9 號額219 吹\$20000

港仔中

金龍台車位等600 (工版大厦) (工版大厦) (1500呎\$11900 干諾道西137 /138 叶諾道西137 /138 號表條工樂大厦 2536呎\$11862 2536呎\$11862 (住宅接) 18號車位第500 另差的 地下800 呎\$ 4200

\$7500有**候**似

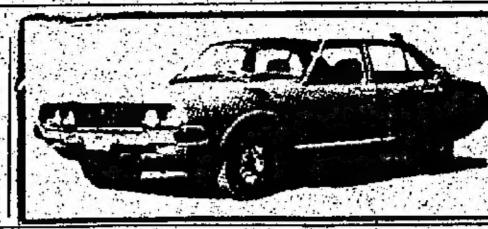
用交吉22萬 長沙灣道218 號573 長沙灣道218 號573 長沙灣道218 號573 長沙灣道218 號573 「完全市 22萬 「完全市 22百 「完全市 艦

■香港 復編進中77982: 電話 B 出售 內線 423, 426 ●招租 內線 **428**,

九章 電話: ■出售: 內線 344, 350 ■招租 內線 322, 348, 321

5-25501 3-31441 個四卅字小

日四初月五年申庚曆夏



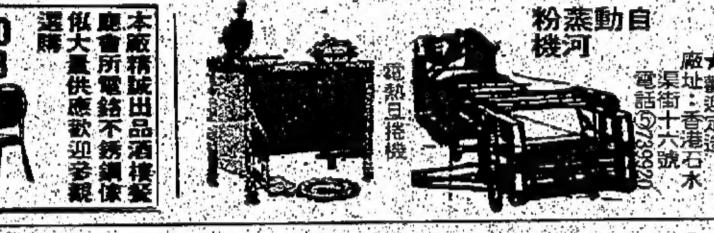
## 請 廣分 窓話撥 告類

百葉宮 新造修理港九新界①92 新造修理港九新界①92 新造修理港九新界①92 雙馬牌嘴髓塗料 

一期星

打遠東極地區水

品 聯安 司



鉤 寫字 檯

天然水晶地板



海外旅遊機構大機票全港最平網不販巧 **★免費協辦簽證 女美加回港機栗** 

★歐美國內航機 椰加達1650 得其利旅行社 洲 1450 馬尼拉 590

往台灣可帶合法 貨

<sup>農</sup>機票 台北 665

**兕實辦谷國簽證四李千機**票 巴西3500 星馬團2050 歐洲團5200 台北300 南美2270 美加團4650 巴黎1500 非島團900 曼谷520

特級海鮮團 深圳水庫、惠州、西湖、淡水、澳頭 二天\$260 逢星期六出發 ★暢遊西湖名勝 晚上湖畔烟花齊放。 ★飽嘗淡水精美全海鮮席。 ★專人領隊,服務信譽保証全團滿意盡到

九龍紅磡獲嘉道29號地下(蕪湖街口 多寶旅遊公司 K—84562 K—84623 K —845620 /K —846236

平價機栗 绿印者可勃 泰國 960 · 日韓 950 · 澳洲 1800 · 菲律賓 1050 · 印度 1600 星馬 1300 · 台灣 650 · 歐洲 2250 · 椰裏達 1797 · 中東 3000 阿比 950 · 美加 1600 · 非洲 4240 · 夏畝夷 1850 · 南美 4500 入台快證\$ 100 台泰證 7天辦公人台担任 泰國入境證80

英國護照

怡達旅行社營建2945 6432945

迅達旅貿公司③850059③850050 **⑤720362⑤720363** 

港穂桂來回全部飛機・逢星期日出發 全程用中國民航客機, 逢星期日出發 南寧一柳州一桂林經濟團9天 南欧一昆明一石林 (全程用中國民航客機,達星期日出發

7月 13, 27日 8月6,20日

特思教師、學生、員工 增廣見聞,經濟實際, 由魏至京乘坐飛機 回程軟臥,包廂火車, ・包廂火車 ・收費特廉

每文工 旅運公司 3-030536 3-3-030536 3-035930

6月20日至30日 湯泉增越兩天荔枝團

· 湯泉、羅浮山、增城三天荔枝 每天均有壓出發 信生攝影3-253906 5-601768 5-605744 天虹3-424286

旅遊有限公司 **J**卯 承辦錦繡河山旅行團

北京上海杭州豪華國十天14/6 26/7 \$ 4280 北京 (一級實館 外質式接待、到羊肉、填鴨費) 北京特價團十五天 1/7 5/7 10/7 \$ 2380 町川 / 遍遊北京天津泰皇島各地名勝) 鼎湖、從化、佛山、龍洞五天 \$ 699 6月18日 7月12、18日 荔枝團南頭海鮮一日遊\$ 160

(即摘即盒·並送十斤) \*尚有上海、杭州、桂林、昆明、成都各楼、歡迎查詢\* 香港皇后大道中233 號二樓⑤456876⑤456628 灣仔軒尼詩道209 金軒大厦12字⑤739469 九龍旺角彌敦道491 A展望大厦二樓③320603—4

留學簽証 汎美助你

前往美國升學的人士 可向中環太子行 524室汎美學生輔導處 索取學生簽証申請表格 及垂詢詳構。 汎美賞全球

5-420145



台灣九元紫人等 1900 8月17日出發 包辦阿里山,經理親自照顧,名額尚餘10位 美加東岸探親專人領隊(一年內自由返港 出發日期:7月17、20、27日 8月3、10日 \$ 4800 1 2800

\*亞美 美加東岸大學 9950 東人領隊 沿途照顧 記文 表 旅 连 及各大旅行社

九龍宋皇台道18號二樓 華僑日報讀者 七海旅行團

本港旅遊・澳門旅遊 厚に個機 栗 台灣旅遊。 日本旅遊 服務中心 韓國旅遊·泰國旅遊 代理各地特廉機票 星馬旅遊·菲島旅遊 直接發售歡迎垂詢 23:5-447130

香港國際大廈1702室 電話:5-447137

美東旅遊有限公司

假

全程遍遊獅 城風光及負 有馬來西亞 歷史城的馬

中 海星旅遊有限公司

海原放逐 (5) 210247 (5) 227783 中環德輔道中80號樂友銀行大厦 13035 學序, 江岐, 順德, 三鄉溫泉 兩天 6月21, 28日 惠州, 西湖, 博羅, 湯泉 南天 7月12, 26日 清遠, 飛霞, 銀蓋溫泉, 廣州 5天 7月25, 31日 版州, 從化, 廣州 5天 7月25日8月21日 廣州, 從化, 屋湖(直通車往) 5天 8月3, 22日 佛山, 星湖, 西樵, 從化, 廣州 7天 8月4日 新會, 江門, 星湖, 翠亭 5天 8月9, 17日 \$320 \$320 \$230 \$580 \$580 \$660 \$750 \$640

(凡滿10人以上者・可另定出發日期及遊覽天數。6月25日一7月20日均可安排啖荔) 均城朱村 標 米桜・桂味特選(※枝園飽啖) 鐘落譚公社標 米桜・桂味特選(※枝園飽啖)

6月30晚 星湖輪 7月2晚 星湖輪 \$295 6月30晚 星湖輪 7月2晩 從化・龍洞・増城

多 刷

新 包 聞 萬有 豐富 實久 学